

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

(二〇一四年修訂版)

地藏菩薩本願經

佛陀教育基金會 印贈

一切佛經及闡揚佛法諸書。無不令人趨吉避凶。改過遷善。明三世之因果。識本具之佛性。出生死之苦海。生極樂之蓮邦。讀者必須生感恩心。作難遭想。淨手潔案。主敬存誠如面佛天。如臨師保。則無邊利益。自可親得。若肆無忌憚。任意褻瀆及固執管見。妄生毀謗。則罪過彌天。苦報無盡。奉勸世人。當遠罪求益。離苦得樂也。

地藏菩薩本願經

香讚

爐カメ香ト一乍出爇ヨ

法ヒ界ヤ蒙リセ熏ト

諸出佛ヒ海カ會メ

悉ト一遙一聞メ

隨ム處メ結リ祥ト雲一

誠メ意一方ヒ殷一

諸出佛ヒ現ト全ク身ハ

南ミ無ト香ト雲ハ蓋ク菩タ薩ス摩カ訶カ薩ム

(三稱)

淨身業真言

唵 クム

修哆唎 ト一又 クムセ カ一

修哆唎 ト一又 クムセ カ一

修摩唎 ト一又 クムセ カ一

修 ト一又

摩唎 クムセ カ一

娑婆訶 ムセセ カ一

淨口業真言

唵 クム

修唎修唎 ト一又 カ一 ト一又 カ一

摩訶修唎 クムセ カ一 ト一又 カ一

修修 ト一又 ト一又

唎 カ一

娑婆訶 ムセセ カ一



南ナ無ム三サン滿マン哆ダ

沒ムツ駄ダ喃ナン

唵オン度ド嚕ロ

度ド嚕ロ地チ尾ビ

娑サ婆バ訶カ

普供養真言

唵オン 誡ゲイ 誡ゲイ 曩ノウ

三サン 婆バ 縛バク

鞞ニン 日ニチ 囉ラ

斛コク

南ナ無ム常ジョウ住ジュ十ジュウ方ホウ佛ブツ  
(三稱)

南 <small>ナ</small> 無 <small>ム</small> 護 <small>ゴ</small> 法 <small>ホフ</small> 諸 <small>シヨ</small> 天 <small>テン</small> 菩 <small>ポ</small> 薩 <small>サツ</small>	南 <small>ナ</small> 無 <small>ム</small> 大 <small>ダイ</small> 願 <small>ガン</small> 地 <small>ヂ</small> 藏 <small>ゾウ</small> 王 <small>オウ</small> 菩 <small>ポ</small> 薩 <small>サツ</small>	南 <small>ナ</small> 無 <small>ム</small> 大 <small>ダイ</small> 悲 <small>ヒ</small> 觀 <small>カン</small> 世 <small>セ</small> 音 <small>オン</small> 菩 <small>ポ</small> 薩 <small>サツ</small>	南 <small>ナ</small> 無 <small>ム</small> 本 <small>ホン</small> 師 <small>シ</small> 釋 <small>シヤク</small> 迦 <small>カ</small> 牟 <small>ム</small> 尼 <small>ニ</small> 佛 <small>ブツ</small>	南 <small>ナ</small> 無 <small>ム</small> 常 <small>ジョウ</small> 住 <small>ジュウ</small> 十 <small>ジュウ</small> 方 <small>ホフ</small> 僧 <small>ソウ</small> (三稱)	南 <small>ナ</small> 無 <small>ム</small> 常 <small>ジョウ</small> 住 <small>ジュウ</small> 十 <small>ジュウ</small> 方 <small>ホフ</small> 法 <small>ホフ</small> (三稱)
---	---	--	--	--	--

覺林菩薩偈

華嚴第四會夜摩天宮無量菩薩來

集說偈讚佛爾時覺林菩薩承佛威

力徧觀十方而說頌言。

譬如工畫師分布諸彩色虛妄取異

相大種無差別大種中無色色中無



大カ種シ亦ハ不ク離カ大カ種シ而ル有ハ色ム可ク得セ心ト中ニ  
 無ク彩チ畫フ彩チ畫フ中ニ無ク心ト然ル不ク離カ於レ心ト有ク  
 彩チ畫フ可ク得セ彼ノ心ト恆ル不ク住ム無ク量カ難ク思ム議ス  
 示ス現ル一ク切ク色ム各々各々不ク相カ知ル譬ル如ク工ノ畫ノ  
 師ノ不ク能ク知ル自ノ心ト而ル由テ心ト故ク畫ル諸ノ法ノ性ト  
 如ク是ノ心ト如ク工ノ畫ノ師ノ能ク畫ル諸ノ世ノ間ノ五ノ蘊ト

悉從生無法而不造如心佛亦爾如  
佛眾生然應知佛與心體性皆無盡  
若人知心行普造諸世間是人則見  
佛了佛真實性心不住於身身亦不  
住心而能作佛事自在未曾有若人  
欲了知三世一切佛應觀法界性一

切唯心造。

昔人有云。一偈之功。能破地獄。何況此全一章偈耶。  
。願思此言。勉共傳誦。

讚

稽首本然淨心地  
南方世界湧香雲  
寶雨寶雲無數種

無盡佛藏大慈尊  
香雨花雲及花雨  
為祥為瑞徧莊嚴

天人問佛是何因

佛言地藏菩薩至

三世如來同讚歎

十方菩薩共歸依

我今宿植善因緣

稱揚地藏真功德

慈因積善誓救眾生手中金錫振開

地獄之門掌上明珠光攝大千世界

智慧音裏吉祥雲中為閻浮提苦眾

大慈本尊地藏菩薩摩訶薩  
生作大證明功德主大悲大願大聖

南ミヤ無ム本ホ師シ釋シヤク迦カ牟ム尼ニ佛フツ  
(三稱)

開經偈

無ム上ジョウ甚シヤン深シユン微ミ妙ミョウ法フツ

百ヒャク千セン萬マン劫キヤク難ナン遭ソウ遇ウ

我ガ今イマ見ミ聞クワン得トク受ジュ持チ

願ガン解ゲ如ニ來ライ真シユン實ジツ義ギ

地藏菩薩本願經 卷上

根據大正藏  
佛教大藏經校對

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

忉利天宮神通品第一

如是我聞。一時佛在忉利天。為母說  
法。爾時十方無量世界不可說不可  
說一切諸佛及大菩薩摩訶薩皆來

集會讚歎釋迦牟尼佛能於五濁惡  
世現不可思議大智慧神通之力調  
伏剛強眾生知苦樂法各遣侍者問  
訊世尊是時如來含笑放百千萬億  
大光明雲所謂大圓滿光明雲大慈  
悲光明雲大智慧光明雲大般若光



提 <small>カ</small> 波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	音 <small>ネ</small> 所 <small>ソ</small> 謂 <small>ウ</small> 檀 <small>タ</small> 波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	不 <small>フ</small> 可 <small>カ</small> 說 <small>セツ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	依 <small>イ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 福 <small>フク</small> 德 <small>トク</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small> 大 <small>カ</small> 三 <small>サン</small> 昧 <small>マイ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	檀 <small>タ</small> 波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	說 <small>セツ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	德 <small>トク</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 三 <small>サン</small> 昧 <small>マイ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 讚 <small>ハン</small> 歎 <small>タン</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 功 <small>ク</small> 德 <small>トク</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	昧 <small>マイ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
音 <small>ネ</small>	音 <small>ネ</small>	已 <small>イ</small>	歎 <small>タン</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 功 <small>ク</small> 德 <small>トク</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
毗 <small>ヒ</small> 離 <small>リ</small> 耶 <small>ヤ</small> 波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	尸 <small>シ</small> 波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	又 <small>マタ</small> 出 <small>シュツ</small> 種 <small>シュ</small> 種 <small>シュ</small> 微 <small>マイ</small> 妙 <small>ミョウ</small> 之 <small>シ</small>	光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 功 <small>ク</small> 德 <small>トク</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 吉 <small>キチ</small> 祥 <small>シヨウ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
離 <small>リ</small> 耶 <small>ヤ</small> 波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	尸 <small>シ</small> 波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	出 <small>シュツ</small> 種 <small>シュ</small> 種 <small>シュ</small> 微 <small>マイ</small> 妙 <small>ミョウ</small> 之 <small>シ</small>	雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 功 <small>ク</small> 德 <small>トク</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	祥 <small>シヨウ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
波 <small>ハ</small> 羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	羅 <small>ラ</small> 蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	種 <small>シュ</small> 種 <small>シュ</small> 微 <small>マイ</small> 妙 <small>ミョウ</small> 之 <small>シ</small>	放 <small>ハツ</small> 如 <small>ニ</small> 是 <small>レ</small> 等 <small>ト</small>	大 <small>カ</small> 功 <small>ク</small> 德 <small>トク</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	蜜 <small>ミ</small> 音 <small>ネ</small>	微 <small>マイ</small> 妙 <small>ミョウ</small> 之 <small>シ</small>	是 <small>レ</small> 等 <small>ト</small>	大 <small>カ</small> 功 <small>ク</small> 德 <small>トク</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>	大 <small>カ</small> 吉 <small>キチ</small> 祥 <small>シヨウ</small> 光 <small>ク</small> 明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
音 <small>ネ</small>	音 <small>ネ</small>	之 <small>シ</small>	等 <small>ト</small>	大 <small>カ</small> 歸 <small>キ</small>	明 <small>メイ</small> 雲 <small>ウン</small>
禪 <small>ゼン</small> 波 <small>ハ</small>	羸 <small>レイ</small>				

羅蜜音般若波羅蜜音慈悲音喜捨  
音解脫音無漏音智慧音大智慧音  
師子吼音大師子吼音雲雷音大雲  
雷音出如是等不可說不可說音已  
娑婆世界及他方國土有無量億天  
龍鬼神亦集到忉利天宮所謂四天

天 <small>女二マ</small>	廣 <small>クク尤</small> 果 <small>クク乙</small> 天 <small>女二マ</small>	天 <small>女二マ</small>	天 <small>女二マ</small>	梵 <small>ヒマ</small> 天 <small>女二マ</small>	樂 <small>カセ</small> 天 <small>女二マ</small>	王 <small>ク尤</small> 天 <small>女二マ</small>
善 <small>尸マ</small> 現 <small>丁マ</small> 天 <small>女二マ</small>	天 <small>女二マ</small>	無 <small>ク</small> 量 <small>カ一尤</small> 淨 <small>リ一ム</small> 天 <small>女二マ</small>	無 <small>ク</small> 量 <small>カ一尤</small> 淨 <small>リ一ム</small> 天 <small>女二マ</small>	少 <small>尸么</small> 光 <small>クク尤</small> 天 <small>女二マ</small>	他 <small>女一</small> 化 <small>尸又</small> 自 <small>尸</small> 在 <small>尸所</small> 天 <small>女二マ</small>	切 <small>ク么</small> 利 <small>カ一</small> 天 <small>女二マ</small>
色 <small>ムセ</small> 究 <small>リ一又</small> 竟 <small>リ一ム</small> 天 <small>女二マ</small>	想 <small>丁一尤</small> 天 <small>女二マ</small>	徧 <small>ク二マ</small> 淨 <small>リ一ム</small> 天 <small>女二マ</small>	淨 <small>リ一ム</small> 天 <small>女二マ</small>	無 <small>ク</small> 量 <small>カ一尤</small> 光 <small>クク尤</small> 天 <small>女二マ</small>	梵 <small>ヒマ</small> 眾 <small>虫又ム</small> 天 <small>女二マ</small>	須 <small>丁山</small> 燄 <small>一マ</small> 摩 <small>口乙</small> 天 <small>女二マ</small>
摩 <small>口乙</small> 醯 <small>丁一</small> 首 <small>尸又</small> 羅 <small>カ又乙</small> 天 <small>女二マ</small>	煩 <small>ヒマ</small> 天 <small>女二マ</small>	福 <small>ヒマ</small> 生 <small>尸ム</small> 天 <small>女二マ</small>	福 <small>ヒマ</small> 生 <small>尸ム</small> 天 <small>女二マ</small>	光 <small>クク尤</small> 音 <small>一</small> 天 <small>女二マ</small>	梵 <small>ヒマ</small> 輔 <small>ヒ又</small> 天 <small>女二マ</small>	毘 <small>ク又</small> 率 <small>尸又所</small> 陀 <small>女又乙</small> 天 <small>女二マ</small>
乃 <small>子所</small>	熱 <small>口セ</small> 天 <small>女二マ</small>	福 <small>ヒマ</small> 愛 <small>所</small> 天 <small>女二マ</small>	愛 <small>所</small> 天 <small>女二マ</small>	少 <small>尸么</small> 淨 <small>リ一ム</small>	大 <small>カ一</small>	化 <small>尸又</small>
	善 <small>尸マ</small> 見 <small>リ一マ</small>					

至出非二想一非二非一想二處一天二一一切二天一眾二龍一眾二  
鬼二神一等二眾一悉二來一集二會一復二有一他二方一國二土一  
及二娑一婆二世一界二海一神二江一神二河一神二樹一神二山一  
神二地一神二川一澤二神一苗二稼一神二晝一神二夜一神二空一  
神二天一神二飲一食二神一草二木一神二如一是二等一神二皆一  
來二集一會二復一有二他一方二國一土二及一娑二婆一世二界一

薩摩訶薩	釋迦牟尼佛	敬鬼王	攝毒鬼王	噉精氣鬼王	諸大鬼王
汝觀是一切諸佛菩薩及	告文殊師利法王子	如是等鬼王	慈心鬼王	噉胎卵鬼王	所謂惡目鬼王
	皆來集會爾時		福利鬼王	行病鬼王	噉血鬼王
			大愛		

天龍鬼神此世界他世界此國土他  
國土如是今來集會到忉利天者汝  
知數不文殊師利白佛言世尊若以  
我神力千劫測度不能得知佛告文  
殊師利吾以佛眼觀故猶不盡數此  
皆是地藏菩薩久遠劫來已度當度。

頂カニム受アヌ未メ免ニク興キム謗ウヤ唯メ願カニ世ア尊アキラ廣カニ說アセ地カニ藏カニ  
 雖メ聞ク如ニ來カ誠ニ實ニ之ノ語コト必カニ懷カニ疑ニ惑ニ設アセ使アセ  
 聲ア聞ク天カニ龍カニ八ヤ部ブ及ヒ未メ來カ世ア諸カニ眾カニ生ア等カニ  
 證メ無ク礙カニ智チ聞ク佛ブツ所ノ言コト即カニ當カニ信ニ受アセ小コ果カニ  
 利カニ白ク佛ブツ言コト世ア尊アキラ我メ已ニ過ク去ク久カニ修アセ善ニ根カニ  
 未メ度カニ已ニ成ニ就カニ當カニ成ニ就カニ未メ成ニ就カニ文カニ殊カニ師カニ

塵イラ一ハ劫リセ一ハ劫リセ之ニ內ニ所レ積ム塵イラ數ア盡ラ充ム為ス  
河カ一ハ恆ル河カ沙ヤ一ハ沙ヤ一ハ界リセ一ハ界リセ之ニ內ニ一ハ  
麻マ竹チ葦イ山サン石イシ微ミ塵チ一ハ物モノ一ハ數ス作ス一ハ恆ル  
如ニ三ミ千ニ大ニ千ニ世リセ界リセ所レ有ル草クサ木キ叢ソウ林リン稻イネ  
能ク成ル就ス不レ思フ議ス事ヲ佛ニ告ス文ヲ殊ニ師ニ利ニ譬ス  
菩フ薩サ摩ハ訶カ薩サ因ニ地ニ作ス何レ行フ立テ何レ願フ而シテ



劫ヒセ地カ藏ハ菩タ薩ム證ム十ヒ地カ果ク位セ已メ來ハ千チ倍ハ  
 多カ於セ上ハ喻ハ何ハ況チ地カ藏ハ菩タ薩ム在ハ聲ハ聞ム辟ク  
 支セ佛ヒ地セ文カ殊メ師ハ利カ此チ菩タ薩ム威メ神ハ誓ハ願ハ  
 不カ可チ思ム議ハ若ハ未メ來ハ世ハ有ハ善ハ男ハ子ハ善ハ女ハ  
 人ヒ聞ム是ハ菩タ薩ム名ハ字ハ或ハ讚ム歎ム或ハ瞻ム禮ム或ハ  
 稱イ名ム或ハ供ム養ム乃チ至ス彩チ畫ハ刻チ鏤カ塑ム漆ク形ム

像<sup>ト、尤</sup>是人<sup>ハ、</sup>當<sup>ヨ、</sup>得<sup>カ、</sup>百<sup>ク、</sup>返<sup>ヒ、</sup>生<sup>ル、</sup>於<sup>シ、</sup>三<sup>ム、</sup>十<sup>ム、</sup>三<sup>ム、</sup>天<sup>ニ、</sup>永<sup>ク、</sup>  
不<sup>ク、</sup>墮<sup>カ、</sup>惡<sup>セ、</sup>道<sup>カ、</sup>。文<sup>メ、</sup>殊<sup>ル、</sup>師<sup>ハ、</sup>利<sup>カ、</sup>。是<sup>ハ、</sup>地<sup>カ、</sup>藏<sup>ト、</sup>菩<sup>ク、</sup>薩<sup>ム、</sup>摩<sup>ト、</sup>  
訶<sup>ハ、</sup>薩<sup>ム、</sup>於<sup>リ、</sup>過<sup>ク、</sup>去<sup>ク、</sup>久<sup>ク、</sup>遠<sup>ク、</sup>。不<sup>ク、</sup>可<sup>ク、</sup>說<sup>ス、</sup>不<sup>ク、</sup>可<sup>ク、</sup>說<sup>ス、</sup>劫<sup>ク、</sup>  
前<sup>ク、</sup>身<sup>ハ、</sup>為<sup>シ、</sup>大<sup>カ、</sup>長<sup>ク、</sup>者<sup>ト、</sup>子<sup>ト、</sup>。時<sup>ハ、</sup>世<sup>ハ、</sup>有<sup>リ、</sup>佛<sup>ト、</sup>。號<sup>シ、</sup>曰<sup>ク、</sup>師<sup>ト、</sup>  
子<sup>ト、</sup>。奮<sup>ヒ、</sup>迅<sup>ク、</sup>具<sup>ク、</sup>足<sup>ク、</sup>萬<sup>ク、</sup>行<sup>ク、</sup>如<sup>ク、</sup>來<sup>ク、</sup>。時<sup>ハ、</sup>長<sup>ク、</sup>者<sup>ト、</sup>子<sup>ト、</sup>。見<sup>ル、</sup>  
佛<sup>ト、</sup>相<sup>ト、</sup>好<sup>ク、</sup>。千<sup>ク、</sup>福<sup>ク、</sup>莊<sup>ク、</sup>嚴<sup>ク、</sup>。因<sup>テ、</sup>問<sup>フ、</sup>彼<sup>ト、</sup>佛<sup>ト、</sup>。作<sup>シ、</sup>何<sup>ク、</sup>行<sup>フ、</sup>

願リカ而ル得ク此チ相ツ時ト師シ子シ奮ヒ迅ニ具ク足ク萬マン行ハ  
 如ニ來カ告ク長シ者ノ子シ欲ク證ス此レ身ヲ當ク須ク久ク遠ク  
 度ク脫ス一ク切ク受ク苦ク眾ノ生ノ文ノ殊ノ師ノ利ノ時ノ長ク  
 者ノ子ノ因テ發ス願ヲ言フ我ハ今ニ盡ス未レ來ノ際ニ不レ可ク  
 計ス劫ヲ為ス是レ罪ノ苦ノ六ノ道ノ眾ノ生ノ廣ク設ス方ク便ク  
 盡ス令テ解ス脫ス而テ我ハ自ラ身ヲ方ク成ス佛ノ道ヲ以テ是レ

於彼佛前立斯大願。于今百千萬億  
那由他不可說劫。尚為菩薩。又於過  
去不可思議阿僧祇劫。時世有佛號  
曰覺華定自在王如來。彼佛壽命四  
百千萬億阿僧祇劫。像法之中。有一  
婆羅門女。宿福深厚。眾所欽敬。行住

坐臥諸天衛護其母信邪常輕三寶。  
 是時聖女廣設方便勸誘其母令生  
 正見。而此女母未全生信。不久命終。  
 魂神墮在無間地獄。時婆羅門女知  
 母在世不信因果。計當隨業。必生惡  
 趣。遂賣家宅。廣求香華。及諸供具。於

先佛塔寺大興供養見覺華定自在  
王如來其形像在一寺中塑畫威容  
端嚴畢備時婆羅門女瞻禮尊容倍  
生敬仰私自念言佛名大覺具一切  
智若在世時我母死後儻來問佛必  
知處所時婆羅門女垂泣良久瞻戀

如來。忽聞空中聲曰。泣者聖女。勿至。  
 悲哀。我今示汝母之去處。婆羅門女。  
 合掌向空。而白空曰。是何神德。寬我。  
 憂慮。我自失母已來。晝夜憶戀。無處。  
 可問。知母生界時。空中有聲。再報女。  
 曰。我是汝所瞻禮者。過去覺華定自。

在王如來見汝憶母倍於常情眾生  
之分故來告示婆羅門女聞此聲已  
舉身自撲支節皆損左右扶侍良久  
方蘇而白空曰願佛慈愍速說我母  
生界我今身心將死不久時覺華定  
自在王如來告聖女曰汝供養畢但



鐵テ身シ飛ヒ走ソ海カイ上ジョウ東トウ西セイ馳チ逐ジュク見ミ諸シュ男ナン子シ  
クハ到トウ一イツ海カイ邊ベン其キ水スイ涌ユウ沸ヒ多タ諸シュ惡アク獸ジュウ盡ジン復フク  
 自ジ在ザイ王オウ如ニョ來ライ經キョウ一イツ日ジツ一イツ夜ヤ忽コト見ミ自ジ身シ  
 即キ歸キ其キ舍シャ以イ憶オク母ボ故コ端タン坐ザ念ネン覺ケツ華カ定テイ  
 母ボ所ショ生セイ去ク處トコロ時ジ婆バ羅ラ門モン女ニョ尋ジン禮レイ佛ブツ已イ  
 早ソウ返ハン舍シャ端タン坐ザ思シ惟イ吾ガ之シ名ナ號ゴウ即キ當トウ知チ

女人百千萬數出沒海中被諸惡獸  
爭取食噉又見夜叉其形各異或多  
手多眼多足多頭口牙外出利刃如  
劍驅諸罪人使近惡獸復自搏攫頭  
足相就其形萬類不敢久視時婆羅  
門女以念佛力故自然無懼有一鬼

王<sup>ス</sup>名<sup>ナ</sup>曰<sup>ク</sup>無<sup>ク</sup>毒<sup>ク</sup>稽<sup>キ</sup>首<sup>ス</sup>來<sup>ル</sup>迎<sup>ム</sup>白<sup>ク</sup>聖<sup>ス</sup>女<sup>ニ</sup>曰<sup>ク</sup>善<sup>ク</sup>  
 哉<sup>ヤ</sup>菩<sup>ブ</sup>薩<sup>ツ</sup>何<sup>ニ</sup>緣<sup>ニ</sup>來<sup>ル</sup>此<sup>ノ</sup>時<sup>ニ</sup>婆<sup>ハ</sup>羅<sup>マ</sup>門<sup>ノ</sup>女<sup>ニ</sup>問<sup>フ</sup>鬼<sup>ノ</sup>  
 王<sup>ス</sup>曰<sup>ク</sup>此<sup>レ</sup>是<sup>レ</sup>何<sup>レ</sup>處<sup>ニ</sup>無<sup>ク</sup>毒<sup>ク</sup>答<sup>フ</sup>曰<sup>ク</sup>此<sup>レ</sup>是<sup>レ</sup>大<sup>ニ</sup>鐵<sup>ノ</sup>  
 圍<sup>メ</sup>山<sup>ノ</sup>西<sup>ニ</sup>面<sup>ニ</sup>第<sup>一</sup>一<sup>ニ</sup>重<sup>ニ</sup>海<sup>ニ</sup>聖<sup>ス</sup>女<sup>ニ</sup>問<sup>フ</sup>曰<sup>ク</sup>我<sup>レ</sup>聞<sup>ク</sup>  
 鐵<sup>ノ</sup>圍<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>內<sup>ニ</sup>地<sup>ノ</sup>獄<sup>ニ</sup>在<sup>ル</sup>中<sup>ニ</sup>是<sup>レ</sup>事<sup>ノ</sup>實<sup>ニ</sup>不<sup>ク</sup>無<sup>ク</sup>毒<sup>ク</sup>  
 答<sup>フ</sup>曰<sup>ク</sup>實<sup>ニ</sup>有<sup>ル</sup>地<sup>ノ</sup>獄<sup>ニ</sup>聖<sup>ス</sup>女<sup>ニ</sup>問<sup>フ</sup>曰<sup>ク</sup>我<sup>レ</sup>今<sup>ニ</sup>云<sup>フ</sup>何<sup>レ</sup>

得到獄所無毒答曰若非威神即須  
業力非此二事終不能到聖女又問  
此水何緣而乃涌沸多諸罪人及以  
惡獸無毒答曰此是閻浮提造惡眾  
生新死之者經四十九日後無人繼  
嗣為作功德救拔苦難生時又無善

因當據本業所感地獄自然先渡此  
 海東十萬由旬又有一海其苦倍  
 此彼海之東又有一海其苦復倍三  
 業惡因之所招感共號業海其處是  
 也聖女又問鬼王無毒曰地獄何在  
 無毒答曰三海之內是大地獄其數

百千各各差別所謂大者具有十八  
次有五百苦毒無量次有千百亦無  
量苦聖女又問大鬼王曰我母死來  
未久不知魂神當至何趣鬼王問聖  
女曰菩薩之母在生習何行業聖女  
答曰我母邪見譏毀三寶設或暫信

旋ト又一不ク敬ム死ム雖ム日ハ淺ク未ク知ル生ル處ニ無ク毒ク  
 問ス曰ク菩ツ薩ズ之ノ母ヲ姓ト氏ト何カ等ニ聖ム女ヲ答フ曰ク  
 我レ父ト我レ母ト俱ニ婆ツ羅ツ門ト種ト父ト號ト尸ト羅ツ善ム  
 現レ母ト號ト悅ム帝ト利ト無ク毒ク合フ掌ト啟ス菩ツ薩ズ曰ク  
 願フ聖ム者ト卻ク返ス本ト處ニ無ク至ル憂ム憶ム悲ム戀ム悅ム  
 帝ト利ト罪ム女ト生ル天ト以テ來ル經ル今ニ三ニ日ト云フ承ル

覺ヒリセ華カメ定カメ自パ在パ王メウ如ク來カ塔カ像ム之シ前ク立カ弘カ  
婆メ羅カ門カ女メ尋ム如ク夢ム歸ル悟ク此コト事ハ已シ便ニ於ケル  
受ウ樂カ俱ヒ同ク生ム訖シ鬼ク王メ言ハ畢シ合カ掌ム而シテ退ク  
得ク脫ク地カ獄ム應ニ是レ無ク間ム罪ム人ナリ此コト日ニ悉ク得ル  
定カ自カ在カ王メ如ク來カ塔カ寺ム非ヒ唯ク菩メ薩ム之シ母ナリ  
孝ト順カ之シ子ナリ為シ母ノ設ス供ム修ム福ム布ク施ク覺ヒ華カ



誓願願我盡未來劫應有罪苦眾生。  
廣設方便使令解脫。佛告文殊師利。  
時鬼王無毒者當今財首菩薩是。婆  
羅門女者即地藏菩薩是。

## 分身集會品第二

爾時百千萬億不可思不可議不可

量不可說無量阿僧祇世界所有地  
獄處分身地藏菩薩俱來集在忉利  
天宮以如來神力故各以方面與諸  
得解脫從業道出者亦各有千萬億  
那由他數共持香華來供養佛彼諸  
同來等輩皆因地藏菩薩教化永不

退去又轉出又於口阿ア耨ヲ又多カ又羅カ又三ム藐口一三ム菩又提去一是ア諸出  
 眾出又等カ久口遠口劫口來カ流カ浪カ生ア死ム六カ道カ受ア苦又  
 暫出無又休一息一以一地カ藏ア菩又薩ム廣又大カ慈又悲又深又  
 誓ア願口故又各又獲又果又證出既口至又切カ利カ心一懷又踊又  
 躍口瞻出仰一如口來カ目口不又暫出捨ア爾ル時ア世ア尊又舒又  
 金口色ム臂又摩口百又千又萬又億一不又可又思ム不又可又議一

不可量不可說無量阿僧祇世界諸  
分身地藏菩薩摩訶薩頂而作是言  
吾於五濁惡世教化如是剛強眾生  
令心調伏捨邪歸正十有一二尚惡  
習在吾亦分身千百億廣設方便或  
有利根聞即信受或有善果勤勸成

現 <small>ト一マ</small>	原 <small>ロ一マ</small>	現 <small>ト一マ</small>	身 <small>ア一マ</small>	生 <small>ア一マ</small>	就 <small>ト一マ</small>
天 <small>クニ一マ</small>	河 <small>カヘ</small>	天 <small>クニ一マ</small>	度 <small>クニ一マ</small>	敬 <small>ト一マ</small>	或 <small>カヘ</small>
帝 <small>クニ一マ</small>	池 <small>イヘ</small>	龍 <small>カヌ</small>	脫 <small>クニ一マ</small>	仰 <small>ト一マ</small>	有 <small>カヘ</small>
身 <small>ア一マ</small>	泉 <small>クニ一マ</small>	身 <small>ア一マ</small>	或 <small>カヘ</small>	如 <small>ト一マ</small>	暗 <small>カヘ</small>
或 <small>カヘ</small>	井 <small>イヘ</small>	或 <small>カヘ</small>	現 <small>ト一マ</small>	是 <small>ア一マ</small>	鈍 <small>カヘ</small>
現 <small>ト一マ</small>	利 <small>カヘ</small>	現 <small>ト一マ</small>	男 <small>ヲ一マ</small>	等 <small>カヘ</small>	久 <small>ト一マ</small>
梵 <small>ヒ一マ</small>	及 <small>カヘ</small>	神 <small>カミ</small>	子 <small>コ</small>	輩 <small>カヘ</small>	化 <small>カヘ</small>
王 <small>オウ</small>	於 <small>カヘ</small>	鬼 <small>キ</small>	身 <small>ミ</small>	眾 <small>カヘ</small>	方 <small>カヘ</small>
身 <small>ア一マ</small>	人 <small>ヒト</small>	身 <small>ア一マ</small>	或 <small>カヘ</small>	生 <small>ア一マ</small>	歸 <small>カヘ</small>
或 <small>カヘ</small>	悉 <small>ト一マ</small>	或 <small>カヘ</small>	現 <small>ト一マ</small>	各 <small>カヘ</small>	或 <small>カヘ</small>
現 <small>ト一マ</small>	皆 <small>ト一マ</small>	現 <small>ト一マ</small>	女 <small>メ</small>	各 <small>カヘ</small>	有 <small>カヘ</small>
轉 <small>カヘ</small>	度 <small>カヘ</small>	山 <small>ヤマ</small>	人 <small>ヒト</small>	差 <small>カヘ</small>	業 <small>カヘ</small>
輪 <small>カヘ</small>	脫 <small>クニ一マ</small>	林 <small>カヘ</small>	身 <small>ミ</small>	別 <small>カヘ</small>	重 <small>カヘ</small>
王 <small>オウ</small>	或 <small>カヘ</small>	川 <small>カヘ</small>	或 <small>カヘ</small>	分 <small>カヘ</small>	不 <small>カヘ</small>

身ア。或カ現ト居リ士シ身シ。或カ現ト國クニ王ヲ身シ。或カ現ト宰サハ  
輔サ身シ。或カ現ト官クニ屬ヲ身シ。或カ現ト比ヒ丘コ比ヒ丘コ尼ニ。  
優ウ婆ハ塞セ。優ウ婆ハ夷イ身シ。乃ソ至シ聲シヤウ聞ブン羅ラ漢マン。辟ヘキ  
支シ佛フツ。菩フ薩サツ等トウ身シ。而シテ以テ化ケ度ド。非ヒ但ダニ佛フツ身シ。  
獨ドク現ゲン其ノ前マヘ。汝ニ觀カン吾ノ累レイ劫ケツ勤キン苦ク度ド脫ダツ如ニ。  
是シ等トウ難ナン化ケ剛コウ強キヤウ罪ツミ苦ク眾シュウ生シヤウ。其ノ有ユ未ミ調テウ

淚 <small>カ、ハ、</small>	諸 <small>出</small>	悉 <small>ト</small>	令 <small>カ、ム、</small>	汝 <small>目</small>	伏 <small>ヒ</small>
哀 <small>カ、</small>	世 <small>ハ、</small>	使 <small>ハ、</small>	娑 <small>ム、セ、</small>	當 <small>カ、</small>	者 <small>セ、</small>
戀 <small>カ、ニ、</small>	界 <small>リ、セ、</small>	解 <small>リ、セ、</small>	婆 <small>セ、</small>	憶 <small>一、</small>	隨 <small>ム、</small>
白 <small>ウ、</small>	分 <small>ヒ、</small>	脫 <small>去、</small>	世 <small>ハ、</small>	念 <small>ヲ、</small>	業 <small>一、</small>
其 <small>ク、</small>	身 <small>ハ、</small>	永 <small>ム、</small>	界 <small>リ、セ、</small>	吾 <small>メ、</small>	報 <small>ク、</small>
佛 <small>ヒ、</small>	地 <small>カ、</small>	離 <small>カ、</small>	至 <small>出、</small>	在 <small>ハ、</small>	應 <small>一、</small>
言 <small>一、</small>	藏 <small>ハ、</small>	諸 <small>出、</small>	彌 <small>ハ、</small>	忉 <small>カ、</small>	若 <small>目、</small>
我 <small>メ、</small>	菩 <small>セ、</small>	苦 <small>ク、</small>	勒 <small>カ、</small>	利 <small>カ、</small>	墮 <small>カ、</small>
從 <small>チ、</small>	薩 <small>ム、</small>	遇 <small>ハ、</small>	出 <small>イ、</small>	天 <small>去、</small>	惡 <small>セ、</small>
久 <small>リ、</small>	共 <small>ク、</small>	佛 <small>ヒ、</small>	世 <small>ハ、</small>	宮 <small>ク、</small>	趣 <small>ク、</small>
遠 <small>ハ、</small>	復 <small>ヒ、</small>	授 <small>ハ、</small>	已 <small>一、</small>	慳 <small>一、</small>	受 <small>ハ、</small>
劫 <small>リ、</small>	一 <small>一、</small>	記 <small>リ、</small>	來 <small>カ、</small>	懃 <small>ク、</small>	大 <small>カ、</small>
來 <small>カ、</small>	形 <small>ト、</small>	爾 <small>ル、</small>	眾 <small>出、</small>	付 <small>ヒ、</small>	苦 <small>ク、</small>
蒙 <small>ハ、</small>	涕 <small>去、</small>	時 <small>ハ、</small>	生 <small>ハ、</small>	囑 <small>出、</small>	時 <small>ハ、</small>

佛接引使獲不可思議神力具大智  
慧我所分身徧滿百千萬億恆河沙  
世界每一世界一世界化百千萬億身每一  
身度百千萬億人令歸敬三寶永離  
生死至涅槃樂但於佛法中所為善  
事一毛一涕一沙一塵或毫髮許我



漸リマ、カ、度カ、脫カ、使カ、獲カ、大カ、利カ、唯カ、願カ、世カ、尊カ、不カ、以カ、後カ、  
 世カ、惡カ、業カ、眾カ、生カ、為カ、慮カ、如カ、是カ、三カ、白カ、佛カ、言カ、唯カ、  
 願カ、世カ、尊カ、不カ、以カ、後カ、世カ、惡カ、業カ、眾カ、生カ、為カ、慮カ、爾カ、  
 時カ、佛カ、讚カ、地カ、藏カ、菩カ、薩カ、言カ、善カ、哉カ、善カ、哉カ、吾カ、助カ、  
 汝カ、喜カ、汝カ、能カ、成カ、就カ、久カ、遠カ、劫カ、來カ、發カ、弘カ、誓カ、願カ、  
 廣カ、度カ、將カ、畢カ、即カ、證カ、菩カ、提カ、

觀衆生業緣品第三

爾時佛母摩耶夫人恭敬合掌問地  
藏菩薩言。聖者。閻浮眾生造業差別  
所受報應。其事云何。地藏答言。千萬  
世界。乃至國土。或有地獄。或無地獄。  
或有女人。或無女人。或有佛法。或無

聖 <small>フム</small>	母 <small>ハハ</small>	藏 <small>カウ</small>	薩 <small>ム</small>	但 <small>カク</small>	佛 <small>ヒツ</small>
母 <small>ハハ</small>	白 <small>ハク</small>	答 <small>カウ</small>	且 <small>クセ</small>	地 <small>チ</small>	法 <small>フフ</small>
言 <small>ゴン</small>	言 <small>ゴン</small>	言 <small>ゴン</small>	願 <small>ガン</small>	獄 <small>クツク</small>	乃 <small>ノウ</small>
南 <small>ナン</small>	願 <small>ガン</small>	聖 <small>フム</small>	聞 <small>ケン</small>	罪 <small>ツミ</small>	至 <small>シ</small>
閻 <small>エン</small>	聖 <small>フム</small>	母 <small>ハハ</small>	於 <small>オ</small>	報 <small>ホウ</small>	聲 <small>セイ</small>
浮 <small>フウ</small>	者 <small>シャ</small>	唯 <small>タラシ</small>	閻 <small>エン</small>	一 <small>イチ</small>	聞 <small>ケン</small>
提 <small>テイ</small>	說 <small>ソウ</small>	願 <small>ガン</small>	浮 <small>フウ</small>	等 <small>トウ</small>	辟 <small>ヘキ</small>
罪 <small>ツミ</small>	爾 <small>ニ</small>	聽 <small>テイ</small>	罪 <small>ツミ</small>	摩 <small>マ</small>	支 <small>シ</small>
報 <small>ホウ</small>	時 <small>ジ</small>	受 <small>ジュ</small>	報 <small>ホウ</small>	耶 <small>ヤ</small>	佛 <small>フツ</small>
名 <small>メイ</small>	地 <small>チ</small>	我 <small>ガ</small>	所 <small>ショ</small>	夫 <small>フ</small>	亦 <small>オク</small>
號 <small>ガウ</small>	藏 <small>カウ</small>	粗 <small>ソ</small>	感 <small>カン</small>	人 <small>ニン</small>	復 <small>フク</small>
如 <small>ゴ</small>	菩 <small>ポ</small>	說 <small>ソウ</small>	惡 <small>アク</small>	重 <small>チュウ</small>	如 <small>ゴ</small>
是 <small>ジ</small>	薩 <small>サツ</small>	之 <small>シ</small>	趣 <small>シュ</small>	白 <small>ハク</small>	是 <small>ジ</small>
若 <small>ニク</small>	白 <small>ハク</small>	佛 <small>フツ</small>	地 <small>チ</small>	菩 <small>ポ</small>	非 <small>ヒ</small>

有一又眾出又生アム不ク孝テ父ヒ母ノ或ハ至シ殺ス害ヲ當カ墮セ無ク  
間リ地カ獄ノ千ク萬マ億一劫ハ求リ出ス無ク期ハ若シ有ク眾出又  
生アム出シ佛ヒ身ヲ血ヲ毀ス謗ス三ム寶ヲ不ク敬シ尊シ經ヲ亦ハ  
當カ墮セ於レ無ク間ハ地カ獄ノ千ク萬マ億一劫ハ求リ出ス無ク  
期ハ若シ有ク眾出又生アム侵ム損ス常ニ住ス點シ污ス僧ノ尼ヲ或ハ  
伽カ藍ノ內ニ恣ニ行フ淫ヲ欲ス或ハ殺ス或ハ害ス如シ是ノ等ノ

物 <small>ク</small>	劫 <small>ク</small>	惡 <small>ク</small>	用 <small>ク</small>	期 <small>ク</small>	輩 <small>ク</small>
穀 <small>ク</small>	求 <small>ク</small>	如 <small>ク</small>	常 <small>ク</small>	若 <small>ク</small>	當 <small>ク</small>
米 <small>ク</small>	出 <small>ク</small>	是 <small>ク</small>	住 <small>ク</small>	有 <small>ク</small>	墮 <small>ク</small>
飲 <small>ク</small>	無 <small>ク</small>	等 <small>ク</small>	欺 <small>ク</small>	眾 <small>ク</small>	無 <small>ク</small>
食 <small>ク</small>	期 <small>ク</small>	輩 <small>ク</small>	誑 <small>ク</small>	生 <small>ク</small>	間 <small>ク</small>
衣 <small>ク</small>	若 <small>ク</small>	當 <small>ク</small>	白 <small>ク</small>	偽 <small>ク</small>	地 <small>ク</small>
服 <small>ク</small>	有 <small>ク</small>	墮 <small>ク</small>	衣 <small>ク</small>	作 <small>ク</small>	獄 <small>ク</small>
乃 <small>ク</small>	眾 <small>ク</small>	無 <small>ク</small>	違 <small>ク</small>	沙 <small>ク</small>	千 <small>ク</small>
至 <small>ク</small>	生 <small>ク</small>	間 <small>ク</small>	背 <small>ク</small>	門 <small>ク</small>	萬 <small>ク</small>
一 <small>ク</small>	偷 <small>ク</small>	地 <small>ク</small>	戒 <small>ク</small>	心 <small>ク</small>	億 <small>ク</small>
物 <small>ク</small>	竊 <small>ク</small>	獄 <small>ク</small>	律 <small>ク</small>	非 <small>ク</small>	劫 <small>ク</small>
不 <small>ク</small>	常 <small>ク</small>	千 <small>ク</small>	種 <small>ク</small>	沙 <small>ク</small>	求 <small>ク</small>
與 <small>ク</small>	住 <small>ク</small>	萬 <small>ク</small>	種 <small>ク</small>	門 <small>ク</small>	出 <small>ク</small>
取 <small>ク</small>	財 <small>ク</small>	億 <small>ク</small>	造 <small>ク</small>	破 <small>ク</small>	無 <small>ク</small>

者出セ當カ九墮カセ無メ間リマ地カ獄ハ千ク萬マ億一劫リセ求ク出メ無メ

期ク地カ藏パ白ウ言一聖フ母ハ若ハ有一眾出生フ作パ如ハ是ハ

罪パ當カ墮カ五メ無メ間リ地カ獄ハ求ク暫出停カ苦ク一一念リ

不カ得カ摩ハ耶一夫ヒ人ハ重ハ白ウ地カ藏パ菩タ薩ム言一云ハ

何ハ名ハ為メ無メ間リ地カ獄ハ地カ藏パ白ウ言一聖フ母ハ諸出

有一地カ獄ハ在パ大カ鐵カ圍メ山ハ之ハ內ハ其ク大カ地カ獄ハ

其<sup>ク</sup>獄<sup>ハ</sup>周<sup>出</sup>帀<sup>又</sup>萬<sup>マ</sup>八<sup>ハ</sup>千<sup>ク</sup>里<sup>リ</sup>。獄<sup>ハ</sup>牆<sup>ク</sup>高<sup>ハ</sup>一<sup>一</sup>千<sup>ク</sup>里<sup>リ</sup>。  
 相<sup>ト</sup>連<sup>カ</sup>。名<sup>ハ</sup>號<sup>ハ</sup>各<sup>々</sup>別<sup>々</sup>。獨<sup>ク</sup>有<sup>一</sup>一<sup>一</sup>獄<sup>ハ</sup>。名<sup>ハ</sup>曰<sup>ク</sup>無<sup>ク</sup>間<sup>ハ</sup>。  
 城<sup>ハ</sup>上<sup>ハ</sup>火<sup>ハ</sup>聚<sup>ル</sup>。少<sup>ク</sup>有<sup>一</sup>空<sup>ク</sup>缺<sup>ハ</sup>。其<sup>ハ</sup>獄<sup>ハ</sup>城<sup>ハ</sup>中<sup>ニ</sup>。諸<sup>ハ</sup>獄<sup>ハ</sup>  
 周<sup>出</sup>帀<sup>又</sup>八<sup>ハ</sup>萬<sup>マ</sup>餘<sup>リ</sup>里<sup>リ</sup>。其<sup>ハ</sup>城<sup>ハ</sup>純<sup>ク</sup>鐵<sup>ク</sup>。高<sup>ハ</sup>一<sup>一</sup>萬<sup>マ</sup>里<sup>リ</sup>。  
 有<sup>一</sup>千<sup>ク</sup>百<sup>マ</sup>名<sup>ハ</sup>字<sup>ハ</sup>亦<sup>ハ</sup>別<sup>々</sup>。無<sup>ク</sup>間<sup>ハ</sup>獄<sup>ハ</sup>者<sup>ハ</sup>。其<sup>ハ</sup>獄<sup>ハ</sup>城<sup>ハ</sup>  
 有<sup>一</sup>十<sup>ハ</sup>八<sup>ハ</sup>所<sup>ニ</sup>。次<sup>ハ</sup>有<sup>一</sup>五<sup>ハ</sup>百<sup>マ</sup>名<sup>ハ</sup>號<sup>ハ</sup>各<sup>々</sup>別<sup>々</sup>。次<sup>ハ</sup>

悉ト一是ハ鐵去二セ為メ上ハ火ハ徹ハ下ト下ト火ハ徹ハ上ハ鐵去二セ蛇ハ

鐵去二セ狗ハ吐ク火ハ馳ハ逐ク獄ハ牆ク之ハ上ハ東ハ西ト而ハ走ル

獄ハ中ハ有ク床ハ徧ク滿ク萬ハ里ハ一ハ人ハ受ク罪ハ自ハ見ル

其ハ身ハ徧ク臥ク滿ク床ハ千ハ萬ハ人ハ受ク罪ハ亦ハ各ハ自ハ

見ル身ハ滿ク床ハ上ハ眾ハ業ハ所ハ感ク獲ク報ク如ク是ハ又ハ

諸ハ罪ハ人ハ備ク受ク眾ハ苦ハ千ハ百ハ夜ハ又ハ及ク以ク惡ク



舌 <small>アセ</small>	蛇 <small>アセ</small>	置 <small>ウ</small>	身 <small>アヲ</small>	拽 <small>一セ</small>	鬼 <small>クヱ</small>
耕 <small>クム</small>	繳 <small>ヒ一ム</small>	床 <small>イヌ</small>	或 <small>アセ</small>	罪 <small>アセ</small>	口 <small>アヲ</small>
犁 <small>カ</small>	罪 <small>アセ</small>	上 <small>ア</small>	中 <small>ウ</small>	人 <small>ヒト</small>	牙 <small>キ</small>
抽 <small>イヌ</small>	人 <small>ヒト</small>	復 <small>ヒ</small>	口 <small>ア</small>	復 <small>ヒ</small>	如 <small>ヨ</small>
腸 <small>イヌ</small>	頸 <small>ヒ</small>	有 <small>ア</small>	鼻 <small>ウ</small>	有 <small>ア</small>	劍 <small>ヒ</small>
剗 <small>チ</small>	百 <small>ウ</small>	鐵 <small>テ</small>	或 <small>アセ</small>	夜 <small>一セ</small>	眼 <small>メ</small>
斬 <small>ウ</small>	肢 <small>ウ</small>	鷹 <small>ト</small>	中 <small>ウ</small>	叉 <small>イ</small>	如 <small>ヨ</small>
洋 <small>一</small>	節 <small>ヒ</small>	啗 <small>カ</small>	腹 <small>ヒ</small>	執 <small>ウ</small>	電 <small>カ</small>
銅 <small>ウ</small>	內 <small>ウ</small>	罪 <small>アセ</small>	背 <small>ウ</small>	大 <small>カ</small>	光 <small>ク</small>
灌 <small>ク</small>	悉 <small>ト</small>	人 <small>ヒト</small>	拋 <small>ウ</small>	鐵 <small>テ</small>	手 <small>ア</small>
口 <small>ア</small>	下 <small>ア</small>	目 <small>メ</small>	空 <small>ウ</small>	戟 <small>ヒ</small>	復 <small>ヒ</small>
熱 <small>ヒ</small>	長 <small>イ</small>	復 <small>ヒ</small>	翻 <small>ヒ</small>	中 <small>ウ</small>	銅 <small>ウ</small>
鐵 <small>テ</small>	釘 <small>カ</small>	有 <small>ア</small>	接 <small>ヒ</small>	罪 <small>アセ</small>	爪 <small>ウ</small>
纏 <small>イ</small>	拔 <small>ウ</small>	鐵 <small>テ</small>	或 <small>アセ</small>	人 <small>ヒト</small>	拖 <small>ウ</small>

身フ萬ム死ク千フ生セ業ク感回如フ是カ動レ經レ億一劫セ求ク  
出イ無ク期チ此レ界フ壞フ時フ寄レ生フ他レ界フ他レ界フ次チ  
壞フ轉出寄レ他レ方レ他レ方レ壞フ時出展出轉出相ト寄レ此チ  
界レ成レ後フ還レ復レ而ル來カ無ク間レ罪レ報ク其レ事フ如回  
是フ又一五ク事フ業セ感ク故ク稱レ無ク間レ何レ等ク為レ五ク  
一一者出日回夜一受フ罪レ以一至出劫レ數フ無ク時フ間レ絕レ

相 <small>ト一</small> 連 <small>カニ</small>	渴 <small>クセ</small> 飲 <small>一</small>	鐵 <small>クニ</small> 馬 <small>マ</small>	碓 <small>クニ</small> 磨 <small>マ</small>	故 <small>クニ</small> 稱 <small>シ</small>	故 <small>クニ</small> 稱 <small>シ</small>
更 <small>クニ</small>	鐵 <small>クニ</small> 汁 <small>ジュ</small>	生 <small>ア</small> 革 <small>クニ</small>	磨 <small>マ</small> 鋸 <small>ノコ</small>	無 <small>クニ</small> 間 <small>マ</small>	無 <small>クニ</small> 間 <small>マ</small>
無 <small>クニ</small> 間 <small>マ</small>	從 <small>チ</small> 年 <small>ニ</small>	絡 <small>カ</small> 首 <small>ア</small>	鑿 <small>チ</small> 剉 <small>チ</small>	三 <small>ム</small> 者 <small>セ</small>	二 <small>ル</small> 者 <small>セ</small>
斷 <small>クニ</small>	竟 <small>ニ</small> 劫 <small>ニ</small>	熱 <small>クニ</small> 鐵 <small>ニ</small>	斫 <small>チ</small> 鑊 <small>クニ</small>	罪 <small>ア</small> 器 <small>クニ</small>	一 <small>ニ</small> 人 <small>ニ</small>
故 <small>クニ</small> 稱 <small>シ</small>	數 <small>ア</small> 那 <small>ニ</small>	澆 <small>クニ</small> 身 <small>ニ</small>	湯 <small>クニ</small> 鐵 <small>ニ</small>	叉 <small>クニ</small> 棒 <small>ニ</small>	亦 <small>クニ</small> 滿 <small>ニ</small>
無 <small>クニ</small> 間 <small>マ</small>	由 <small>クニ</small> 他 <small>ニ</small>	飢 <small>クニ</small> 吞 <small>ニ</small>	網 <small>クニ</small> 鐵 <small>ニ</small>	鷹 <small>クニ</small> 蛇 <small>ニ</small>	多 <small>クニ</small> 人 <small>ニ</small>
四 <small>ム</small> 者 <small>セ</small>	苦 <small>クニ</small> 楚 <small>ニ</small>	鐵 <small>クニ</small> 丸 <small>ニ</small>	繩 <small>クニ</small> 鐵 <small>ニ</small>	狼 <small>クニ</small> 犬 <small>ニ</small>	亦 <small>クニ</small> 滿 <small>ニ</small>
不 <small>クニ</small> 問 <small>マ</small>			鐵 <small>クニ</small> 驢 <small>ニ</small>		

男子ヲコ女子メノコ人ヒト羌胡キヤウコ夷狄イテク老幼ラウコウ貴賤キケン或シ龍リウ  
或シ神カミ或シ天テン或シ鬼キ罪ツミ行ユク業ゴフ感カン悉シツ同ドウ受ウケ之ノ  
故コト稱ナヅケ無ム間マ五イハレ者モノ若シ墮オ此ココ獄ゴク從シテ初ハジメ入イリ時トキ  
至マデ百ヒャク千セン劫キヤク一ヒト日ニチ一ヒト夜ヤ萬マン死シ萬マン生シユ求モトメ一ヒト  
念ネン間マ暫シラシラ住ス不ズ得ズ除ス非ズ業ゴフ盡ツク方トキ得テ受ウケ生ス  
以テ此ノ連ツキ綿マ故コト稱ナヅケ無ム間マ地チ藏ゾウ菩ポ薩サツ白ハク聖セイ

母言無間地獄粗說如是若廣說地  
獄罪器等名及諸苦事一劫之中求  
說不盡摩耶夫人聞已愁憂合掌頂  
禮而退。

閻浮衆生業感品第四

爾時地藏菩薩摩訶薩白佛言世尊。

我承佛如來威神力故。徧百千萬億  
世界。分是身形。救拔一切業報眾生。  
若非如來大慈力故。即不能作如是  
變化。我今又蒙佛付囑。至阿逸多。成  
佛已來。六道眾生。遣令度脫。唯然。世  
尊。願不有慮。爾時佛告地藏菩薩。一

切クセ衆シユ生シ未ム解ケ脫ト者者性性識識無無定定惡惡習習結結  
 業業善善習習結結果果為為善善為為惡惡逐逐境境而而生生輪輪  
 轉轉五五道道暫暫無無休休息息動動經經塵塵劫劫迷迷惑惑障障  
 難難如如魚魚遊遊網網將將是是長長流流脫脫入入暫暫出出又又  
 復復遭遭網網以以是是等等輩輩吾吾當當憂憂念念汝汝既既畢畢  
 是是往往願願累累劫劫重重誓誓廣廣度度罪罪輩輩吾吾復復何何

慮。說。是。語。時。會。中。有。一。菩。薩。摩。訶。薩。  
名。定。自。在。王。白。佛。言。世。尊。地。藏。菩。薩。  
累。劫。已。來。各。發。何。願。今。蒙。世。尊。慇。懃。  
讚。歎。唯。願。世。尊。略。而。說。之。爾。時。世。尊。  
告。定。自。在。王。菩。薩。諦。聽。諦。聽。善。思。念。  
之。吾。當。為。汝。分。別。解。說。乃。往。過。去。無。



友 <small>ユウ</small>	未 <small>ミ</small>	夫 <small>フ</small>	明 <small>メイ</small>	佛 <small>ブツ</small>	量 <small>リヤウ</small>
同 <small>ドウ</small>	出 <small>シュツ</small>	天 <small>テン</small>	行 <small>コウ</small>	號 <small>ガウ</small>	阿 <small>ア</small>
行 <small>コウ</small>	家 <small>カ</small>	人 <small>ジン</small>	足 <small>ソク</small>	一 <small>イツ</small>	僧 <small>ソウ</small>
十 <small>ジュウ</small>	時 <small>ジ</small>	師 <small>シ</small>	善 <small>ゼン</small>	切 <small>セツ</small>	祇 <small>キ</small>
善 <small>ゼン</small>	為 <small>シ</small>	佛 <small>ブツ</small>	逝 <small>ゼツ</small>	智 <small>チ</small>	那 <small>ナ</small>
饒 <small>ニウ</small>	小 <small>コウ</small>	世 <small>セ</small>	世 <small>セ</small>	成 <small>テイ</small>	由 <small>ユウ</small>
益 <small>イク</small>	國 <small>クニ</small>	尊 <small>ソン</small>	間 <small>カン</small>	就 <small>ジウ</small>	他 <small>タ</small>
眾 <small>シュウ</small>	王 <small>オウ</small>	其 <small>キ</small>	解 <small>ゲ</small>	如 <small>ニョ</small>	不 <small>フ</small>
生 <small>シヤウ</small>	與 <small>ユ</small>	佛 <small>ブツ</small>	無 <small>ム</small>	來 <small>ライ</small>	可 <small>カ</small>
其 <small>キ</small>	一 <small>イツ</small>	壽 <small>ジュウ</small>	上 <small>ジョウ</small>	應 <small>オウ</small>	說 <small>セツ</small>
鄰 <small>リン</small>	鄰 <small>リン</small>	命 <small>メイ</small>	士 <small>シ</small>	供 <small>コウ</small>	劫 <small>キヤク</small>
國 <small>クニ</small>	國 <small>クニ</small>	六 <small>リク</small>	調 <small>テウ</small>	正 <small>テイ</small>	爾 <small>ニ</small>
內 <small>ナイ</small>	王 <small>オウ</small>	萬 <small>マン</small>	御 <small>ゴ</small>	徧 <small>ペン</small>	時 <small>ジ</small>
所 <small>ショ</small>	為 <small>シ</small>	劫 <small>キヤク</small>	丈 <small>ジョウ</small>	知 <small>チ</small>	有 <small>ユウ</small>

有<sup>一</sup>人<sup>二</sup>民<sup>三</sup>多<sup>四</sup>造<sup>五</sup>眾<sup>六</sup>惡<sup>七</sup>。二<sup>八</sup>王<sup>九</sup>議<sup>一〇</sup>計<sup>一一</sup>廣<sup>一二</sup>設<sup>一三</sup>方<sup>一四</sup>  
便<sup>一五</sup>一<sup>一六</sup>王<sup>一七</sup>發<sup>一八</sup>願<sup>一九</sup>早<sup>二〇</sup>成<sup>二一</sup>佛<sup>二二</sup>道<sup>二三</sup>當<sup>二四</sup>度<sup>二五</sup>是<sup>二六</sup>輩<sup>二七</sup>令<sup>二八</sup>  
使<sup>二九</sup>無<sup>三〇</sup>餘<sup>三一</sup>一<sup>三二</sup>王<sup>三三</sup>發<sup>三四</sup>願<sup>三五</sup>若<sup>三六</sup>不<sup>三七</sup>先<sup>三八</sup>度<sup>三九</sup>罪<sup>四〇</sup>苦<sup>四一</sup>令<sup>四二</sup>  
是<sup>四三</sup>安<sup>四四</sup>樂<sup>四五</sup>得<sup>四六</sup>至<sup>四七</sup>菩<sup>四八</sup>提<sup>四九</sup>我<sup>五〇</sup>終<sup>五一</sup>未<sup>五二</sup>願<sup>五三</sup>成<sup>五四</sup>佛<sup>五五</sup>佛<sup>五六</sup>  
告<sup>五七</sup>定<sup>五八</sup>自<sup>五九</sup>在<sup>六〇</sup>王<sup>六一</sup>菩<sup>六二</sup>薩<sup>六三</sup>一<sup>六四</sup>王<sup>六五</sup>發<sup>六六</sup>願<sup>六七</sup>早<sup>六八</sup>成<sup>六九</sup>佛<sup>七〇</sup>  
者<sup>七一</sup>即<sup>七二</sup>一<sup>七三</sup>切<sup>七四</sup>智<sup>七五</sup>成<sup>七六</sup>就<sup>七七</sup>如<sup>七八</sup>來<sup>七九</sup>是<sup>八〇</sup>一<sup>八一</sup>王<sup>八二</sup>發<sup>八三</sup>願<sup>八四</sup>

永ウ度カ罪マ苦ウ眾ウ生ム未ム願ハ成イ佛レ者セ。即レ地カ藏ハ  
 菩タ薩ム是ハ復ヒ於レ過ク去ク無カ量ハ阿ア僧ム祇ク劫レ有ハ  
 佛レ出イ世ハ名ク清ウ淨ム蓮カ華ハ曰ク如レ來カ其ク佛レ壽ハ  
 命ク四ム十ハ劫レ像ウ法ハ之ウ中ム有ハ一ハ羅カ漢ハ福レ度ハ  
 眾ウ生ム因レ次チ教ウ化ハ遇ハ一ハ女メ人ハ字ハ曰ク光ハ曰ク  
 設レ食ハ供ク養ム羅カ漢ハ問ク之ハ欲ハ願ハ何レ等ク光ハ曰ク

答言。我以母亡之日。資福救拔。未知  
我母生處何趣。羅漢愍之。為人定觀。  
見光曰。女母墮在惡趣。受極大苦。羅  
漢問光曰。言汝母在生。作何行業。今  
在惡趣。受極大苦。光曰。答言。我母所  
習。唯好食噉魚鼈之屬。所食魚鼈多。

食ア其ク子コ。或ハ炒シユ。或ハ煮シユ。恣ハ情ク食ア噉カ。計ヒ其ク命コ。  
 數ア千ク萬マ。復ハ倍ヒ。尊ア者シ。慈チ愍ク。如ハ何カ哀ア救ク羅カ。  
 漢ハ愍ク之シ。為シ作ス方フ便ヘン。勸ク光ク目メ言ハ。汝ニ可ク志ス。  
 誠マコト念ネン清セイ淨ジユウ蓮レン華カ。日ニチ如ニ來キ。兼カミ塑ゾク畫ガク形ガタ像ゾウ。  
 存ソン亡マウ獲ハク報ホウ。光クワウ目メ聞ブン已イ。即ソク捨セツ所ショ愛アイ。尋ジン畫ガク。  
 佛ブツ像ゾウ而ニ供ク養ヤウ之シ。復ハ恭クウ敬キヤウ心シン。悲ヒ泣キツ瞻テン禮レイ。

忽ル於ニ夜ノ後ニ夢ヲ見ル佛ノ身ヲ金ノ色ヲ晃ク耀ス如ク須ク  
彌ニ山ニ放シ大ク光ヲ明ク而テ告ス光ヲ目ヲ汝ノ母ノ不ク久ク  
當ル生ル汝ノ家ニ纔チ覺ル飢ク寒ク即チ當ル言フ說ク其ノ後ニ  
家ノ內ニ婢ヲ生ル一ノ子ヲ未ダ滿ル三ノ日ヲ而チ乃チ言フ說ク  
稽ム首ヲ悲ク泣ク告ス於ニ光ヲ目ヲ生ル死ノ業ヲ緣ヲ果ヲ報ス  
自ラ受ス吾ハ是レ汝ノ母ヲ久ク處ク暗ク冥ク自ラ別レ汝ノ來ル

累墮大地獄。蒙汝福力。方得受生。為  
 下賤人。又復短命。壽年十三。更落惡  
 道。汝有何計。令吾脫免。光目聞說。知  
 母無疑。哽咽悲啼。而白婢子。既是  
 我母。合知本罪。作何行業。墮於惡  
 道。婢子答言。以殺害毀罵二業。受報。若非

蒙福救拔吾難。以是業故。未合解脫。  
光目問言。地獄罪報。其事云何。婢子  
答言。罪苦之事。不忍稱說。百千歲中。  
卒白難竟。光目聞已。啼淚號泣。而白  
空界。願我之母。永脫地獄。畢十三歲。  
更無重罪。及歷惡道。十方諸佛。慈哀



愍ミ我ニ聽ク我ノ為シ母ト所レ發ス廣ク大ニ誓シ願フ若シ得ル  
 我ノ母ト永ク離レ三途及シ斯ノ下ニ賤ク乃チ至リ女ノ人ト  
 之ノ身ト永ク劫ニ不レ受ル者ト願フ我ノ自レ今ノ日ノ後ニ對シ  
 清ク淨ク蓮ノ華ト曰ク如シ來ノ像ト前ニ卻シ後ニ百ニ千ニ萬ニ  
 億ニ劫ニ中ニ應ニ有ル世ノ界ト所レ有ル地ノ獄ト及シ三ノ惡ト  
 道ト諸ノ罪ト苦ト眾ノ生ト誓シ願フ救メ拔キ令シ離レ地ノ獄ト

惡趣畜生餓鬼等如是罪報等人盡  
成佛竟我然後方成正覺發誓願已  
具聞清淨蓮華目如來而告之曰光  
目汝大慈愍善能為母發如是大願  
吾觀汝母十三歲畢捨此報已生為  
梵志壽年百歲過是報後當生無憂

國クニ土ツチ壽シユ命メイ不フ可カ計ケイ劫ケツ後ゴ成セイ佛ブツ果クワ廣クハ度タク  
 人ニン天テン數スウ如ニ恆コト河カ沙サ佛ブツ告コト定テイ自ジ在ゾウ王オウ爾ニ  
 時ジ羅ラ漢カン福フク度タク光クワ目メ者シャ即ソク無ム盡ジン意イ菩ブツ薩ザク  
 是シ光クワ目メ母ボ者シャ即ソク解ケ脫ダツ菩ブツ薩ザク是シ光クワ目メ女ニョ  
 者シャ即ソク地ヂ藏ザウ菩ブツ薩ザク是シ過カ去コ久ク遠エン劫ケツ中チュウ如ニ  
 是シ慈ジ愍ミン發ハツ恆コト河カ沙サ願ガン廣クハ度タク眾シュウ生シユ未ミ來ライ

世中若有男子女人不行善者行惡者。乃至不信因果者。邪淫妄語者。兩舌惡口者。毀謗大乘者。如是諸業眾生。必墮惡趣。若遇善知識。勸令一彈指間。歸依地藏菩薩。是諸眾生。即得解脫三惡道報。若能志心歸敬。及瞻

禮讚歎香華衣服種種珍寶或復飲  
 食如是奉事者未來百千萬億劫中  
 常在諸天受勝妙樂若天福盡下生  
 人間猶百千劫常為帝王能憶宿命  
 因果本末定自在王如是地藏菩薩  
 有如此不可思議大威神力廣利眾

禮カレ而ル退ク爾ニ時キ四ツ方ノ天ノ王ノ俱ニ從テ座ニ起シ合シ  
自ラ在リ王ノ菩ツ薩ヲ白シ世ノ尊ニ已シ合シ掌ニ恭ニ敬シ作ス  
神ノ廣ク演ズ是レ經ヲ於テ閻ノ浮ノ提ノ利ニ益ス眾ニ生ス定ム  
等ク千ニ萬ノ億ノ菩ツ薩ヲ摩ツ訶ツ薩ヲ必ズ能ク承テ佛ノ威ヲ  
定ム自ラ在リ王ノ白シ佛ノ言ハ世ノ尊ニ願フ不レ有ル慮ス我ニ

掌出尤恭ク敬ク白ク佛ヒ言フ世ア尊ア地カ藏一菩ア薩尤於カ久ク  
 遠リ劫セ來カ發ヒ如ヒ是カ大カ願ヒ云フ何レ至ヒ今ク猶ヒ度カ  
 未ス絕レ更ク發ヒ廣ク大カ誓フ言フ唯ク願ヒ世ア尊ア為ク我ニ  
 等ク說フ佛ヒ告フ四ク天カ王ノ善ク哉ク善ク哉ク吾ク今ク為ク  
 汝ノ及ク未カ來ヒ現ヒ在ヒ天カ人ノ眾ノ等ク廣ク利カ益ク故ク  
 說フ地カ藏一菩ア薩尤於カ娑カ婆ノ世ア界ノ閻ヒ浮ヒ提ヒ內ノ

生死道中慈哀救拔度脫一切罪苦  
眾生方便之事。四天王言唯然。世尊。  
願樂欲聞。佛告四天王。地藏菩薩。久  
遠劫來。迄至于今。度脫眾生。猶未畢  
願。慈愍此世罪苦眾生。復觀未來無  
量劫中。因蔓不斷。以是之故。又發重



願リ如ク是ノ菩ツ薩ヲ於テ娑婆世界閻浮提中  
 百ク千ク萬ク億ク方レ便ニ而シテ為ス教化四ノ天王地地  
 藏ヲ菩ツ薩ヲ若シ遇フ殺ス生者說ク宿殃短命報ヲ  
 若シ遇フ竊盜者ヲ說ク貧窮苦楚報ヲ若シ遇フ邪道  
 淫者說ク雀鳩鴛鴦報ヲ若シ遇フ惡口者ヲ說ク  
 眷屬鬪諍報ヲ若シ遇フ毀謗者ヲ說ク無舌瘡ヲ

口報。若遇瞋恚者。說醜陋癡殘報。若

遇慳悋者。說所求違願報。若遇飲食

無度者。說飢渴咽病報。若遇畋獵恣

情者。說驚狂喪命報。若遇悖逆父母

者。說天地災殺報。若遇燒山林木者。

說狂迷取死報。若遇前後父母惡毒

說	億	說	者	雛	者
永	劫	永	說	者	說
在	輪	處	盲	說	返
畜	迴	惡	聾	骨	生
生	地	道	瘖	肉	鞭
報	獄	報	瘖	分	撻
若	報	若	報	離	現
遇	若	遇	若	報	受
湯	遇	破	遇	若	報
火	污	用	輕	遇	若
斬	梵	常	法	毀	遇
斫	誣	住	慢	謗	網
傷	僧	者	教	三	捕
生	者	說	者	寶	生

者。說輪迴。遞償報。若遇破戒犯齋者。  
說禽獸飢餓報。若遇非理毀用者。說  
所求闕絕報。若遇吾我貢高者。說卑  
使下賤報。若遇兩舌鬪亂者。說無舌  
百舌報。若遇邪見者。說邊地受生報。  
如是等閻浮提眾生。身口意業惡習

結<sup>レ</sup>果<sup>ク</sup>。百<sup>ク</sup>千<sup>ク</sup>報<sup>ク</sup>應<sup>ル</sup>。今<sup>レ</sup>粗<sup>ク</sup>略<sup>セ</sup>說<sup>ク</sup>。如<sup>ク</sup>是<sup>ク</sup>等<sup>ク</sup>閻<sup>ル</sup>
  
 浮<sup>ク</sup>提<sup>ク</sup>眾<sup>ル</sup>生<sup>ル</sup>業<sup>セ</sup>感<sup>ク</sup>差<sup>ク</sup>別<sup>セ</sup>。地<sup>カ</sup>藏<sup>ル</sup>菩<sup>ク</sup>薩<sup>ム</sup>百<sup>ク</sup>千<sup>ク</sup>
  
 方<sup>ク</sup>便<sup>ル</sup>而<sup>レ</sup>教<sup>ル</sup>化<sup>ス</sup>之<sup>ハ</sup>。是<sup>ハ</sup>諸<sup>ク</sup>眾<sup>ル</sup>生<sup>ル</sup>先<sup>ニ</sup>受<sup>ル</sup>如<sup>ク</sup>是<sup>ク</sup>
  
 等<sup>ク</sup>報<sup>ク</sup>。後<sup>ニ</sup>墮<sup>ス</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ニ</sup>。動<sup>ク</sup>經<sup>ル</sup>劫<sup>セ</sup>數<sup>ク</sup>。無<sup>ク</sup>有<sup>ル</sup>出<sup>ル</sup>期<sup>ク</sup>。
  
 是<sup>ハ</sup>故<sup>ク</sup>汝<sup>ク</sup>等<sup>ク</sup>護<sup>ル</sup>人<sup>ニ</sup>護<sup>ル</sup>國<sup>ニ</sup>。無<sup>ク</sup>令<sup>テ</sup>是<sup>ク</sup>諸<sup>ク</sup>眾<sup>ル</sup>業<sup>セ</sup>
  
 迷<sup>ル</sup>惑<sup>ス</sup>眾<sup>ル</sup>生<sup>ル</sup>。四<sup>ニ</sup>天<sup>ニ</sup>王<sup>ニ</sup>聞<sup>ク</sup>已<sup>ク</sup>。涕<sup>ク</sup>淚<sup>ク</sup>悲<sup>ク</sup>歎<sup>ク</sup>。合<sup>ス</sup>

掌出尤而退ル。

地藏菩薩本願經 卷上

讚

如ロ來カ慈チ愍ク

轉出大カ法ヒ輪カ

婆タ羅カ門ク女コ

救リ慈チ親ク

覺リ華フ度カ迷ク津ク

摩ク耶セ夫ヒ人コ

請ク問ム地カ藏パ因一

南ミナミ無ム常ジョウ住ジュ十ジュウ方ホウ佛ブツ  
三稱

讚

# 地藏菩薩本願經 卷中

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 地獄名號品第五

爾時普賢菩薩摩訶薩。白地藏菩薩  
言。仁者。願為天龍四眾及未來現在  
一切眾生說娑婆世界及閻浮提罪



苦ク衆ス生ム所ノ受ル報シ處ニ地ノ獄ノ名ノ號ト及シ惡ク報ス  
 等ト事ヲ使シ未ダ來ズ世ノ末ニ法ノ衆ノ生ム知ル是レ果シ報ス  
 地ノ藏ノ答シ言フ仁ノ者ト我ハ今ニ承リ佛ノ威ノ神ト及シ大ク  
 士ノ之ノ力ヲ略シ說ス地ノ獄ノ名ノ號ト及シ罪ノ報シ惡ク報ス  
 之ノ事ヲ仁ノ者ト閻ノ浮ノ提ノ東ノ方ノ有ル山ノ號ト曰ク鐵ノ日ノ鐵ノ  
 圍ノ其ノ山ノ黑ク邃ク無ク日ノ月ノ光ノ有ル大ク地ノ獄ノ號ト

獄ウ名ナ曰イハレ鐵テツ牛ウシ復ヘ有リ地チ獄ウ名ナ曰イハレ鐵テツ衣イ復ヘ  
曰イハレ鐵テツ車クルマ復ヘ有リ地チ獄ウ名ナ曰イハレ鐵テツ床トコ復ヘ有リ地チ  
山ヤマ復ヘ有リ地チ獄ウ名ナ曰イハレ通ツウ槍ウチ復ヘ有リ地チ獄ウ名ナ  
有リ地チ獄ウ名ナ曰イハレ火ヒ箭ヤ復ヘ有リ地チ獄ウ名ナ曰イハレ夾クサ  
獄ウ名ナ曰イハレ四シ角カク復ヘ有リ地チ獄ウ名ナ曰イハレ飛ヒ刀ト復ヘ  
極キョク無ク間カン又マタ有リ地チ獄ウ名ナ大ダイ阿ア鼻ビ復ヘ有リ地チ

眼 <small>一マ</small>	有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>	驢 <small>カ</small>	有 <small>一又</small>
復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>	抱 <small>ク</small>	復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>
有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>	柱 <small>一</small>	有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>
地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>	耕 <small>一</small>	復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>
獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>	舌 <small>一</small>	有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>
名 <small>一</small>	燒 <small>一</small>	復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>	千 <small>一</small>
曰 <small>一セ</small>	腳 <small>一</small>	有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>	刃 <small>一</small>
鐵 <small>一</small>	復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>	洋 <small>一</small>	復 <small>一マ</small>
丸 <small>一</small>	有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>	銅 <small>一</small>	有 <small>一又</small>
復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>	流 <small>一</small>	復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>
有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>	火 <small>一</small>	有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>
地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>	剄 <small>一</small>	復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>
獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>	首 <small>一</small>	有 <small>一又</small>	獄 <small>一ハ</small>	曰 <small>一セ</small>
名 <small>一</small>	啗 <small>一</small>	復 <small>一マ</small>	地 <small>カ</small>	名 <small>一</small>	鐵 <small>一</small>

牛<sup>ゴニヌ</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>火<sup>カ</sup>象<sup>ト</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>火<sup>カ</sup>狗<sup>ク</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>火<sup>カ</sup>馬<sup>ウマ</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>火<sup>カ</sup>床<sup>トコ</sup>地<sup>カ</sup>  
喚<sup>コト</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>拔<sup>ヒキ</sup>舌<sup>シタ</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>糞<sup>クソ</sup>尿<sup>シヤ</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>銅<sup>ドウ</sup>鎖<sup>サ</sup>地<sup>カ</sup>  
內<sup>ウチ</sup>有<sup>アル</sup>如<sup>ゴトシ</sup>是<sup>ノ</sup>等<sup>ノ</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>其<sup>ノ</sup>數<sup>ト</sup>無<sup>ク</sup>限<sup>ナシ</sup>更<sup>モ</sup>有<sup>ル</sup>叫<sup>コエ</sup>  
獄<sup>ウ</sup>名<sup>ナ</sup>曰<sup>ク</sup>多<sup>ク</sup>瞋<sup>ヲ</sup>地<sup>カ</sup>藏<sup>ツカ</sup>白<sup>ク</sup>言<sup>フ</sup>仁<sup>ニ</sup>者<sup>ノ</sup>鐵<sup>テツ</sup>圍<sup>メ</sup>之<sup>ヲ</sup>  
曰<sup>ク</sup>諍<sup>ヲ</sup>論<sup>ヲ</sup>復<sup>ス</sup>有<sup>ル</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ウ</sup>名<sup>ナ</sup>曰<sup>ク</sup>鐵<sup>テツ</sup>鉢<sup>ヲ</sup>復<sup>ス</sup>有<sup>ル</sup>地<sup>カ</sup>

百 <small>ウカ</small>	諸 <small>出メ</small>	狼 <small>カウ</small>	獄 <small>ウ</small>	皮 <small>タ</small>	獄 <small>ウ</small>
千 <small>クニ</small>	小 <small>ト</small>	地 <small>カ</small>	倒 <small>カ</small>	地 <small>カ</small>	火 <small>カ</small>
其中 <small>クニ</small>	地 <small>カ</small>	獄 <small>ウ</small>	刺 <small>チ</small>	獄 <small>ウ</small>	梁 <small>カ</small>
名 <small>出メ</small>	獄 <small>ウ</small>	如 <small>ウ</small>	地 <small>カ</small>	飲 <small>ウ</small>	地 <small>カ</small>
號 <small>ウ</small>	或 <small>カ</small>	是 <small>ア</small>	獄 <small>ウ</small>	血 <small>ト</small>	獄 <small>ウ</small>
各 <small>ウ</small>	一 <small>一</small>	等 <small>カ</small>	火 <small>カ</small>	地 <small>カ</small>	火 <small>カ</small>
各 <small>ウ</small>	或 <small>カ</small>	地 <small>カ</small>	屋 <small>ウ</small>	獄 <small>ウ</small>	鷹 <small>ウ</small>
不 <small>ウ</small>	二 <small>ル</small>	獄 <small>ウ</small>	地 <small>カ</small>	燒 <small>ア</small>	地 <small>カ</small>
同 <small>ウ</small>	或 <small>カ</small>	其 <small>ク</small>	獄 <small>ウ</small>	手 <small>ア</small>	獄 <small>ウ</small>
地 <small>出メ</small>	三 <small>ム</small>	中 <small>出メ</small>	鐵 <small>カ</small>	地 <small>カ</small>	鋸 <small>ウ</small>
藏 <small>カ</small>	或 <small>カ</small>	各 <small>ウ</small>	屋 <small>ウ</small>	獄 <small>ウ</small>	牙 <small>ウ</small>
菩 <small>ア</small>	四 <small>ム</small>	各 <small>ウ</small>	地 <small>カ</small>	燒 <small>ア</small>	地 <small>カ</small>
薩 <small>ウ</small>	乃 <small>ウ</small>	復 <small>ウ</small>	獄 <small>ウ</small>	腳 <small>ウ</small>	獄 <small>ウ</small>
	至 <small>出</small>	有 <small>ウ</small>	火 <small>カ</small>	地 <small>カ</small>	剝 <small>ウ</small>

告普賢菩薩言仁者此者皆是南閻  
浮提行惡眾生業感如是業力甚大  
能敵須彌能深巨海能障聖道是故  
眾生莫輕小惡以為無罪死後有報  
纖毫受之父子至親歧路各別縱然  
相逢無肯代受我今承佛威力略說

地獄罪報之事。唯願仁者暫聽是言。  
 普賢答言。吾已久知三惡道報。望仁  
 者說。令後世末法一切惡行眾生聞  
 仁者說。使令歸佛。地藏白言。仁者地  
 獄罪報。其事如是。或有地獄取罪人  
 舌。使牛耕之。或有地獄取罪人心。夜

叉イ食ア之シ。或カ有ク地カ獄ク。鑊カ湯ク盛カ沸ク。煮ク罪カ人ク。  
身ア。或カ有ク地カ獄ク。赤イ燒ア銅カ柱ク。使ア罪カ人ク抱ク。或カ有ク地カ獄ク。使ア諸ク火カ燒ア。趁イ及ク罪カ人ク。或カ有ク地カ獄ク。一イ向カ寒ク冰ク。或カ有ク地カ獄ク。無ク限ク糞ク尿ク。或カ有ク地カ獄ク。純イ飛ク鏃ク鏃ク。或カ有ク地カ獄ク。多ク攢ク火ク。  
槍ク。或カ有ク地カ獄ク。唯イ撞ア胸ク背ク。或カ有ク地カ獄ク。但カ



燒<sup>アム</sup>手<sup>アヌ</sup>足<sup>アヌ</sup>或<sup>アヌ</sup>有<sup>カ</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ム</sup>盤<sup>ヌマ</sup>繳<sup>ヒ</sup>鐵<sup>ム</sup>蛇<sup>ム</sup>或<sup>アヌ</sup>有<sup>カ</sup>地<sup>カ</sup>  
 獄<sup>ム</sup>驅<sup>ク</sup>逐<sup>ム</sup>鐵<sup>ム</sup>狗<sup>ム</sup>或<sup>アヌ</sup>有<sup>カ</sup>地<sup>カ</sup>獄<sup>ム</sup>盡<sup>ム</sup>駕<sup>ム</sup>鐵<sup>ム</sup>騾<sup>ム</sup>仁<sup>ム</sup>  
 者<sup>ム</sup>如<sup>ム</sup>是<sup>ム</sup>等<sup>ム</sup>報<sup>ム</sup>各<sup>ム</sup>各<sup>ム</sup>獄<sup>ム</sup>中<sup>ム</sup>有<sup>ム</sup>百<sup>ム</sup>千<sup>ム</sup>種<sup>ム</sup>業<sup>ム</sup>  
 道<sup>ム</sup>之<sup>ム</sup>器<sup>ム</sup>無<sup>ム</sup>非<sup>ム</sup>是<sup>ム</sup>銅<sup>ム</sup>是<sup>ム</sup>鐵<sup>ム</sup>是<sup>ム</sup>石<sup>ム</sup>是<sup>ム</sup>火<sup>ム</sup>此<sup>ム</sup>  
 四<sup>ム</sup>種<sup>ム</sup>物<sup>ム</sup>眾<sup>ム</sup>業<sup>ム</sup>行<sup>ム</sup>感<sup>ム</sup>若<sup>ム</sup>廣<sup>ム</sup>說<sup>ム</sup>地<sup>ム</sup>獄<sup>ム</sup>罪<sup>ム</sup>報<sup>ム</sup>  
 等<sup>ム</sup>事<sup>ム</sup>一<sup>ム</sup>一<sup>ム</sup>獄<sup>ム</sup>中<sup>ム</sup>更<sup>ム</sup>有<sup>ム</sup>百<sup>ム</sup>千<sup>ム</sup>種<sup>ム</sup>苦<sup>ム</sup>楚<sup>ム</sup>何<sup>ム</sup>

況多獄。我今承佛威神。及仁者問略  
說如是。若廣解說。窮劫不盡。

如來讚歎品第六

爾時世尊。舉身放大光明。徧照百千  
萬億恆河沙等諸佛世界。出大音聲。  
普告諸佛世界一切諸菩薩摩訶薩。

衛エ護ゴ是シ經キョウ令メイ一イツ切セツ眾シュウ生シヨウ證シヨウ涅ニャク槃パン樂ラク說セツ  
 菩ボ薩ザツ大ダイ士シ及キ天テン龍リウ鬼クイ神シン等トウ廣クワウ作サツ方ホウ便ベン  
 護ゴ一イツ切セツ罪サイ苦ク之シ事ジ吾ゴ滅メツ度ト後ゴ汝ニ等トウ諸シュ  
 界カイ現ゲン大ダイ不フ可カ思シ議ギ威イ神シン慈ジ悲ヒ之シ力リキ救クウ  
 揚ヨウ讚サン歎タン地ヂ藏サウ菩ボ薩ザツ摩マ訶カ薩サツ於オ十ジュウ方ホウ世セ  
 及キ天テン龍リウ鬼クイ神シン人ニン非ヒ人ニン等トウ聽テイ吾ゴ今キン日ニチ稱ショウ

是語已會中有一菩薩名曰普廣合  
掌恭敬而白佛言今見世尊讚歎地  
藏菩薩有如是不可思議大威神德  
唯願世尊為未來世末法眾生宣說  
地藏菩薩利益人天因果等事使諸  
天龍八部及未來世眾生頂受佛語。

爾ル時ア世ア尊ア告ク普ク廣ク菩ク薩ク。及ヒ四ム眾ム等ム。諦カ  
 聽ク諦ク聽ク吾メ當カ為ス汝ニ略カ說セ地カ藏カ菩ク薩ク。利カ  
 益ハ人カ天ク福ク德ク之シ事ハ。普ク廣ク白ク言ク。唯メ然ク。世ハ  
 尊ア願ハ樂ク欲ク聞ク佛カ告ク普ク廣ク菩ク薩ク。未ク來ク世ハ  
 中ニ若シ有ク善ク男ク子ク善ク女ク人ク聞ク是ニ地カ藏カ菩ク薩ク。  
 薩ム摩カ訶カ薩ム名ク者ク。或チ合カ掌ク者ク。讚ア歎ク者ク。作ス

禮者戀慕者是人超越三十劫罪普  
廣若有善男子善女人或彩畫形像  
或土石膠漆金銀銅鐵作此菩薩一  
瞻一禮者是人百返生於三十三天  
永不墮於惡道假如天福盡故下生  
人間猶為國王不失大利若有女人

厭一ヲ女ヲ人ヲ身ヲ盡ハ心ヲ供ク養ム地ヲ藏ス菩タ薩ム畫シ像ス  
 及リ土ヲ石ヲ膠ヲ漆ヲ銅ヲ鐵ヲ等ヲ像ヲ如ク是ノ日ヲ日ヲ不ク  
 退ク常ニ以テ華ヲ香ヲ飲シ食ス衣ヲ服ス繒ヲ綵ヲ幢ヲ幡ヲ錢ヲ  
 寶ヲ物ヲ等ヲ供ク養ム是ノ善ノ女ヲ人ヲ盡ス此ノ一ノ報ヲ女ヲ  
 身ヲ百ヲ千ヲ萬ヲ劫ヲ更ク不ク生ク有ク女ヲ人ヲ世ヲ界ヲ何レ  
 況ハ復シ受ク除ク非シ慈シ願シ力ヲ故ニ要シ受ク女ヲ身ヲ度ク

脫タ衆シ生ム承シ斯ム供ク養ム地ノ藏ノ力カ故ケ及シ功ク德ト  
力カ百ク千ク萬マ劫セ不ク受フ女ノ身ヲ復シ次チ普ク廣ク若シ  
有ク女ノ人ノ厭ム是ノ醜ク陋ク多ク疾ク病ク者ト但シ於テ地ノ  
藏ノ像ノ前ニ志シ心ヲ瞻ル禮ス食ノ頃ノ之ノ間ニ是レ人ノ千ク  
萬マ劫セ中ニ所レ受フ生ル身ノ相ノ貌ノ圓ク滿ク是レ醜ク陋ク  
女ノ人ノ如シ不ク厭ム女ノ身ヲ即チ百ク千ク萬マ億マ生ル中ニ



常イユ為メ王メ女ユ。乃ゾ及ヒ王メ妃ヒ。宰サ輔メ大カ姓ト大カ長ユ。  
 者セ女ゾ端カ正ム受メ生ム。諸シ相ト圓ム滿ム。由ユ志ト心ト故メ。  
 瞻シ禮カ地カ藏ム菩メ薩ム。獲ハ福メ如ク是ク。復ヒ次チ普メ廣ム。  
 若シ有ス善ム男ゾ子メ善ム女ゾ人メ。能ク對メ菩メ薩ム像ト前メ。  
 作ス諸シ伎ヒ樂セ。及ヒ歌ク詠ム讚ム歎ム。香ク華ム供ム養ム。乃ゾ。  
 至シ勸ム於テ一ヒ人メ多ク人メ。如ク是ク等ク輩ト。現ル在ル世ニ。

中出ス及リ未メ來カ世カ常イ得カ百ク千ク鬼ク神シ日ヒ夜ヤ衛セ  
護ル不ク令カ惡セ事ル輒出聞ス其ク耳ル何レ況ク親ク受ル諸セ  
橫ル復ヒ次チ普ス廣ク未メ來カ世カ中ニ若シ有ク惡セ人ト及シ  
惡セ神シ惡セ鬼ト見レ有ク善シ男ノ子ト善シ女ノ人ト歸ル敬ム  
供ク養フ讚ム歎ム瞻ム禮ス地ノ藏ノ菩ツ薩ツ形ノ像ト或シ妄ム  
生ル譏ム毀ス謗ム無ク功ク德ト及シ利ク益ク事ト或シ露ク齒ト

笑トハ、或ルメテ背クハ、面ハ、非ハ、或ルメテ勸クハ、人ハ、共クハ、非ハ、或ルメテ一ハ、人ハ、非ハ、  
 或ルメテ多クハ、人ハ、非ハ、乃ハ、至クハ、一ハ、念ハ、生ハ、譏ハ、毀ハ、者ハ、如ハ、是ハ、  
 之ハ、人ハ、賢ハ、劫ハ、千ハ、佛ハ、滅ハ、度ハ、譏ハ、毀ハ、之ハ、報ハ、尚ハ、在ハ、  
 阿ハ、鼻ハ、地ハ、獄ハ、受ハ、極ハ、重ハ、罪ハ、過ハ、是ハ、劫ハ、已ハ、方ハ、受ハ、  
 餓ハ、鬼ハ、又ハ、經ハ、千ハ、劫ハ、復ハ、受ハ、畜ハ、生ハ、又ハ、經ハ、千ハ、劫ハ、  
 方ハ、得ハ、人ハ、身ハ、縱ハ、受ハ、人ハ、身ハ、貧ハ、窮ハ、下ハ、賤ハ、諸ハ、根ハ、

不具多被惡業來結其心不久之間。  
復墮惡道是故普廣譏毀他人供養。  
尚獲此報。何況別生惡見毀滅復次。  
普廣若未來世有男子女人久處床。  
枕求生求死。了不可得。或夜夢惡鬼。  
乃及家親。或遊險道。或多魘寐。共鬼。

神遊カシ。日ヒ月ツキ歲サイ深シ轉テ復フ尅ク瘵サイ眠ミ中チュウ叫キョウ苦ク。  
 慘カン悽キ不フ樂ラク者シャ。此コノ皆ハレ是シテ業ゴウ道ダウ論ロン對タイ未ヘ定テイ。  
 輕ケイ重ジュウ。或シ難ナン捨セ壽ジュウ。或シ不フ得トク愈ユ。男ナン女メ俗ソク眼ガン。  
 不フ辨ベン是シテ事ジ。但シカ當トク對タイ諸シュ佛ブツ菩ボ薩サツ像ゾウ前ゼン。高コウ。  
 聲セイ轉テ讀ダク此コノ經キヤウ一イツ徧ペン。或シ取ク病ビヤウ人ニン可カ愛アイ之シ。  
 物モノ。或シ衣イ服フク寶ホウ貝バイ莊シヤウ園エン舍シャ宅タク對タイ病ビヤウ人ニン前ゼン。

高クハ聲シユ唱シ言ハシ我ガ某ナニ甲ノ等ノ為シ是レ病シ人ノ對シ經ヲ  
像ノ前ニ捨テ諸ノ等ノ物ヲ或チ供シ養フ經ノ像ヲ或チ造ス佛ノ  
菩ツ薩ツ形ノ像ヲ或チ造ス塔ヲ寺ヲ或チ然シ油ヲ燈ヲ或チ施ス  
常ニ住ス如シ是レ三ノ白ノ病シ人ノ遣シ令シ聞ス知ス假シ令シ  
諸ノ識ヲ分シ散ス至シ氣ヲ盡ス者ノ乃チ至シ一ノ日ノ二ノ日ノ  
三ノ日ノ四ノ日ノ至シ七ノ日ノ已シ來リ但シ高ク聲シ白シ高ク

聲フ讀カ經ニ是ハ人ロ命ニ終セ之ノ後ニ宿ム殃一重ニ罪ハ至シ  
于レ五ノ無ク間ニ罪ヲ永ク得テ解リ脫ス所レ受ル生ニ處ニ常ク  
知ル宿ム命ニ何レ況フ善ク男子善ク女人自ラ書キ此  
經ニ或シ教ム人ヲ書キ或シ自ラ塑ム畫キ菩ツ薩ノ形ノ像ヲ乃チ  
至シ教ム人ヲ塑ム畫キ所レ受ル果ヲ報ス必ズ獲テ大ニ利ヲ是レ  
故ニ普ク廣ク若シ見ル有ク人ノ讀ム誦ス是レ經ヲ乃チ至シ一ニ

念ヲ讚ハ歎ク是ハ經ニ或チ恭ク敬ム者ノ汝ハ須ク百ニ千ニ方ニ  
便ク勸ム是ハ等ノ人ノ勤ク心ニ莫ク退ム能ク得ル未ラ來ニ現ル  
在リ千ニ萬ニ億ニ不レ可ク思フ議ス功ノ德ノ復シ次ニ普ク廣ク  
若シ未ラ來ニ世ニ諸ノ眾ノ生ノ等ノ或チ夢ノ或チ寐ノ見ル諸ノ  
鬼ノ神ノ乃チ及シ諸ノ形ノ或チ悲ノ或チ啼ノ或チ愁ノ或チ歎ノ  
或チ恐ノ或チ怖ノ此レ皆ク是ハ一ニ生ニ十ニ生ニ百ニ生ニ千ニ



生過シヨ去ク父フ母モ男ヲ女ヲ弟ケ妹イ夫ヒ妻メ眷屬ケツゴ在ア  
 於コ惡ク趣ク未ズ得ズ出ズ離レ無ク處ナ希シ望シ福ク力ク救フ  
 拔ク當カ告ク宿ム世ハ骨ク肉ク使フ作ス方ヒ便ク願フ離レ惡ク  
 道ダ普ク廣ク汝ニ以テ神カ力ク遣フ是レ眷屬ケツゴ令シ對シ諸ヲ  
 佛ブツ菩ブツ薩ザツ像ゾウ前ゼン志シ心シン自ジ讀ク此レ經キヤウ或シ請フ人ニ  
 讀ク其ノ數ヲ三ニ遍ヘン或シ七ニ遍ヘン如シ是レ惡ク道ダ眷屬ケツゴ

經聲畢。是徧數。當得解脫。乃至夢寐  
之中。永不復見。復次。普廣。若未來世。  
有諸下賤等人。或奴或婢。乃至諸不  
自由之人。覺知宿業。要懺悔者。志心  
瞻禮地藏菩薩形像。乃至一七日中午  
念菩薩名。可滿萬徧。如是等人。盡此

報ウ後ハ千ク萬マ生ム中ニ常ニ生ス尊ニ貴ニ更ニ不レ經ル三ニ  
 惡セ道カ苦ク復ヒ次チ普ニ廣ク若シ未レ來ル世ニ中ニ閻ニ浮ビ  
 提テ內ニ刹ニ利ニ婆ニ羅ニ門ニ長ニ者ニ居ル士ニ一ニ切ニ人ニ  
 等ク及ヒ異ニ姓ニ種ニ族ニ有ル新ニ產ニ者ニ或シ男ニ或シ女ニ  
 七ク日ニ之ニ中ニ早ニ與ニ讀ニ誦ニ此ニ不レ思フ議ス經ニ典ニ  
 更ニ為ス念フ菩ニ薩ニ名ニ可ク滿ス萬ニ徧ニ是レ新ニ生ニ子ニ

或カセ男ヲ或カセ女ヲ宿ム有一殃一報ク便ク得カセ解リ脫一安カセ樂カセ  
易一養一壽一命一增一長一若一是一承一福一生一者一轉一增一  
安カセ樂カセ及一與一壽一命一復一次一普一廣一若一未一來一世一  
眾一生一於一月一一一日一八一日一十一四一日一十一五一日一  
十一八一日一二一十一三一日一二一十一四一日一二一十一八一日一二一十一  
九一日一乃一至一三一十一日一是一諸一日一等一諸一罪一結一

集<sup>リ</sup>定<sup>カ</sup>其<sup>ク</sup>輕<sup>ク</sup>重<sup>ム</sup>南<sup>ナ</sup>閻<sup>エ</sup>浮<sup>フ</sup>提<sup>テ</sup>眾<sup>シユ</sup>生<sup>ル</sup>舉<sup>リ</sup>止<sup>ム</sup>動<sup>ク</sup>  
 念<sup>ネ</sup>無<sup>ク</sup>不<sup>ク</sup>是<sup>ハ</sup>業<sup>セ</sup>無<sup>ク</sup>不<sup>ク</sup>是<sup>ハ</sup>罪<sup>ニ</sup>何<sup>レ</sup>況<sup>フ</sup>恣<sup>チ</sup>情<sup>ク</sup>殺<sup>ス</sup>  
 害<sup>ガ</sup>竊<sup>ク</sup>盜<sup>ム</sup>邪<sup>ニ</sup>淫<sup>ニ</sup>妄<sup>ニ</sup>語<sup>ル</sup>百<sup>ク</sup>千<sup>ク</sup>罪<sup>ニ</sup>狀<sup>ニ</sup>能<sup>ク</sup>於<sup>テ</sup>是<sup>ニ</sup>  
 十<sup>ニ</sup>齋<sup>ス</sup>日<sup>ニ</sup>對<sup>シ</sup>佛<sup>ニ</sup>菩<sup>ツ</sup>薩<sup>ヲ</sup>諸<sup>ノ</sup>賢<sup>ニ</sup>聖<sup>ニ</sup>像<sup>ノ</sup>前<sup>ニ</sup>讀<sup>ム</sup>是<sup>レ</sup>  
 經<sup>ヲ</sup>一<sup>ニ</sup>徧<sup>ニ</sup>東<sup>ニ</sup>西<sup>ニ</sup>南<sup>ニ</sup>北<sup>ニ</sup>百<sup>ニ</sup>由<sup>ニ</sup>旬<sup>ニ</sup>內<sup>ニ</sup>無<sup>ク</sup>諸<sup>ノ</sup>災<sup>ハ</sup>  
 難<sup>シ</sup>當<sup>テ</sup>此<sup>ニ</sup>居<sup>ル</sup>家<sup>ニ</sup>若<sup>シ</sup>長<sup>シ</sup>若<sup>シ</sup>幼<sup>シ</sup>現<sup>レ</sup>在<sup>ル</sup>未<sup>レ</sup>來<sup>ニ</sup>百<sup>ニ</sup>

緣。是諸眾生聞菩薩名見菩薩像。乃  
益之事。閻浮眾生於此大士有大因  
是等不可說百千萬億大威神力。利  
豐溢。是故普廣。當知地藏菩薩有如  
一徧現世。令此居家無諸橫病衣食  
千歲中永離惡趣。能於十齋日每轉

至セ聞ク是ハ經ニ三ノ字ヲ五ノ字ヲ或ハ一ノ偈ヲ一ノ句ヲ者ト  
 現ニ在ス殊ニ妙ニ安ニ樂ニ未ク來ズ之ノ世ニ百ニ千ニ萬ニ生ス  
 常ク得ル端ニ正ニ生ス尊ニ貴ニ家ニ爾ニ時ニ普ク廣ク菩ツ薩ヲ  
 聞ク佛ノ如シ來シ稱ス揚ス讚ス歎ス地ノ藏ノ菩ツ薩ヲ已シ胡ノ  
 跪シ合シ掌ヲ復シ白シ佛ノ言フ世ノ尊ヲ我ハ久ク知ル是ハ大ノ  
 士ト有ル如シ此ノ不レ可ク思フ議ス神ノ力ヲ及シ大ノ誓ヲ願フ

力。為未來眾生遣知利益。故問如來。  
唯然頂受。世尊。當何名此經。使我云  
何流布。佛告普廣。此經有三名。一名  
地藏本願。亦名地藏本行。亦名地藏  
本誓。力緣此菩薩。久遠劫來。發大  
重願。利益眾生。是故汝等。依願流布。



普廣聞已。合掌恭敬。作禮而退。

### 利益存亡品第七

爾時地藏菩薩摩訶薩。白佛言。世尊。我觀是閻浮眾生。舉心動念。無非是罪。脫獲善利。多退初心。若遇惡緣。念增益。是等輩人。如履泥塗。負於重

石カ、ハ、漸ヒ、マ、困ク、ム、漸ヒ、マ、重オ、モ、足タ、步ム、深フ、邃ム、若カ、得セ、遇フ、知チ、識ル、  
替カ、與ハ、減マ、負ム、或シ、全ク、與ハ、負ム、是レ、知チ、識ル、有リ、大キ、力ク、  
故レ、復シ、相シ、扶サ、助ス、勸ム、令シ、牢ク、脚ヲ、若シ、達ス、平ク、地ヲ、須ク、  
省ム、惡ム、路ヲ、無ク、再レ、經ル、歷ス、世ヲ、尊ム、習ム、惡ム、眾ヲ、生ル、從習ム、臨ム、命ヲ、終ス、時ヲ、父ヲ、母ヲ、眷ヲ、屬ヲ、宜ク、為シ、設ス、福ヲ、以織ム、毫ヲ、間ヲ、便ニ、至リ、無ク、量ヲ、是レ、諸ヲ、眾ヲ、生ル、有リ、如ク、此習ム、臨ム、命ヲ、終ス、時ヲ、父ヲ、母ヲ、眷ヲ、屬ヲ、宜ク、為シ、設ス、福ヲ、以

資パ前クニマ路カ、メ。或ル懸トシマ旛ヒマ蓋ク、ヲ。及ヒ然ト油ヒ燈カ、ム。或ル轉ヒ讀カ、メ  
 尊パ、シ經ヒ、ム。或ル供ク、ム養一、ユ佛ヒ、セ像ト、ユ。及ヒ諸シ、メ聖ア、ム像ト、ユ。乃ソ、ヲ至ヒ念ソ、マ  
 佛ヒ、セ菩タ、メ薩ム、ヤ。及ヒ辟ヒ、ノ支タ、ノ佛ヒ、セ名ナ、ム字ジ、ム。一ヒ名ナ、ム一ヒ號カ、ム。歷カ、ム  
 臨カ、ム終ヒ、ム人ヒ、ト耳ミ、ミ根ク、ム。或ル聞ク、ク在ア、リ本ホ、ノ識チ、シ。是コト諸シ、メ眾シ、メ生ア、ル  
 所ム、セ造ア、ズ惡ク、シ業ノ、チ。計ヒ、シ其コト感ク、ク果ノ、チ。必ヒ墮ク、ス惡ク、シ趣ク、ム。緣ヒ、ツ是コト  
 眷ヒ、リ屬ス、ク為シ臨カ、ム終ヒ、ム人ヒ、ト修シ、ム此コト聖ア、ム因ヒ、ツ。如シ是コト眾シ、メ罪ア、ム

悉ト一皆リセ消滅ト一。若ト一能ト一更ト一為ト一身ト一死ト一之後ト一。七ト一七ト一日ト一內ト一。廣ト一造ト一眾ト一善ト一。能ト一使ト一是ト一諸ト一眾ト一生ト一。永ト一離ト一惡ト一趣ト一。得ト一生ト一人ト一天ト一。受ト一勝ト一妙ト一樂ト一。現ト一在ト一眷ト一屬ト一。利ト一益ト一無ト一量ト一。是ト一故ト一我ト一今ト一對ト一佛ト一世ト一尊ト一。及ト一天ト一龍ト一八ト一部ト一人ト一非ト一人ト一等ト一。勸ト一於ト一閻ト一浮ト一提ト一眾ト一生ト一。臨ト一終ト一之ト一日ト一。慎ト一勿ト一殺ト一害ト一。及ト一造ト一惡ト一緣ト一。拜ト一祭ト一

鬼神クニノカミ求クニノミ諸モロ魍ムカロ魎カニユ何ナニ以ヨリ故ユヘ爾ニ所トコロ殺コロ害ガイ乃ナラバ  
 至ト拜ウヤフ祭ヒメ無ム纖ヒ毫シ之ノ力チカラ利リ益イキ亡ム人ヒト但タカ結ヒ  
 罪ツミ緣ワケ轉マシ增マシ深コソク重オモシ假カレ使シ來キ世ヨ或シ現マ在ル生ケル  
 得ユク獲トク聖ホシ分ル生ケル人ヒト天アメ中ノ緣ワケ是コト臨ミ終ハシ被ユ諸モロ  
 眷シ屬ス造ツク是コト惡アク因ユヘ亦モ令ス是コト命イヘ終ハシ人ヒト殃ガハシ累カヘ  
 對カウヘ辯ケン晚オソク生ケル善ヨシ處トコロ何ナニ況ナラバ臨ミ命イヘ終ハシ人ヒト在ル生ケル

未曾有少善根。各據本業。自受惡趣。  
何忍眷屬。更為增業。譬如有人。從遠  
地來。絕糧三日。所負擔物。強過百斤。  
忽遇鄰人。更附少物。以是之故。轉復  
困重。世尊。我觀閻浮眾生。但能於諸  
佛教中。乃至善事。一毛一涕。一沙一

塵。如。是。利。益。悉。皆。自。得。說。是。語。時。會。  
 中。有。一。長。者。名。曰。大。辯。是。長。者。久。證。  
 無。生。化。度。十。方。現。長。者。身。合。掌。恭。敬。  
 問。地。藏。菩。薩。言。大。士。是。南。閻。浮。提。眾。  
 生。命。終。之。後。小。大。眷。屬。為。修。功。德。乃。  
 至。設。齋。造。眾。善。因。是。命。終。人。得。大。利。

益<sup>一</sup>及<sup>リ</sup>解<sup>リ</sup>脫<sup>セ</sup>不<sup>ク</sup>地<sup>カ</sup>藏<sup>一</sup>答<sup>ア</sup>言<sup>ハ</sup>長<sup>ク</sup>者<sup>ニ</sup>我<sup>ハ</sup>今<sup>ニ</sup>為<sup>ス</sup>  
未<sup>ク</sup>來<sup>カ</sup>現<sup>ト</sup>在<sup>ス</sup>一<sup>ト</sup>切<sup>ク</sup>眾<sup>ニ</sup>生<sup>ル</sup>承<sup>ゲ</sup>佛<sup>ノ</sup>威<sup>ハ</sup>力<sup>ニ</sup>略<sup>シ</sup>說<sup>ス</sup>  
是<sup>ハ</sup>事<sup>ニ</sup>長<sup>ク</sup>者<sup>ニ</sup>未<sup>ク</sup>來<sup>カ</sup>現<sup>ト</sup>在<sup>ス</sup>諸<sup>ノ</sup>眾<sup>ニ</sup>生<sup>ル</sup>等<sup>ニ</sup>臨<sup>ミ</sup>命<sup>ス</sup>  
終<sup>ニ</sup>日<sup>ニ</sup>得<sup>テ</sup>聞<sup>ク</sup>一<sup>ニ</sup>佛<sup>ノ</sup>名<sup>一</sup>一<sup>ニ</sup>菩<sup>ツ</sup>薩<sup>ム</sup>名<sup>一</sup>一<sup>ニ</sup>辟<sup>ク</sup>支<sup>ト</sup>  
佛<sup>ノ</sup>名<sup>一</sup>不<sup>ク</sup>問<sup>フ</sup>有<sup>ク</sup>罪<sup>ニ</sup>無<sup>ク</sup>罪<sup>ニ</sup>悉<sup>ク</sup>得<sup>テ</sup>解<sup>リ</sup>脫<sup>ス</sup>若<sup>シ</sup>有<sup>ク</sup>  
男<sup>子</sup>女<sup>人</sup>在<sup>リ</sup>生<sup>ニ</sup>不<sup>ク</sup>修<sup>ム</sup>善<sup>因</sup>多<sup>ク</sup>造<sup>ル</sup>眾<sup>ノ</sup>罪<sup>ニ</sup>



命終之後眷屬小大為造福利一切  
 聖事七分之中而乃獲一六分功德  
 生者自利以是之故未來現在善男  
 女等聞健自修分分己獲無常大鬼  
 不期而到冥冥遊神未知罪福七七  
 日內如癡如聾或在諸司辯論業果

審定之後據業受生未測之間千萬  
愁苦何況墮於諸惡趣等是命終人  
未得受生在七七日内念念之間望  
諸骨肉眷屬與造福力救拔過是日  
後隨業受報若是罪人動經千百歲  
中無解脫日若是五無間罪墮大地

獄。千劫萬劫。永受眾苦。復次長者。如  
 是罪業。眾生。命終之後。眷屬骨肉。為  
 修營齋。資助業道。未齋食。竟及營齋  
 之次。米泔菜葉。不棄於地。乃至諸食。  
 未獻佛僧。勿得先食。如有違食。及不  
 精勤。是命終人。了不得力。如精勤護

淨奉獻佛僧是命終人七分獲一。是  
故長者閻浮眾生若能為其父母乃  
至眷屬命終之後設齋供養志心勤  
懇如是之人存亡獲利說是語時切  
利天宮有千萬億那由他閻浮鬼神  
悉發無量菩提之心大辯長者作禮

而退ル 去ス

閻羅王衆讚歎品第八

爾時鐵圍山內有無量鬼王與閻羅ル 去ス  
ル 爾ル 時トキ 鐵テツ 圍イ 山サン 內ウチ 有アル 無ム 量リヤウ 鬼キ 王オウ 與ヨリ 閻マン 羅ラク

天子俱詣切利來到佛所所謂惡毒去ス  
去ス 天テン 子シ 俱ク 詣キ 切セツ 利リ 來キ 到ト 佛ブツ 所所 所所 謂イフ 惡アク 毒ドク

鬼王多惡鬼王大諍鬼王白虎鬼王去ス  
去ス 鬼キ 王オウ 多タ 惡アク 鬼キ 王オウ 大ダイ 諍シヤウ 鬼キ 王オウ 白ハク 虎コ 鬼キ 王オウ

血虎鬼王赤虎鬼王散殃鬼王飛身去ス  
去ス 血ケツ 虎コ 鬼キ 王オウ 赤セキ 虎コ 鬼キ 王オウ 散サン 殃ヤウ 鬼キ 王オウ 飛ヒ 身シン

鬼クハ王ヲ電カニ光クハ鬼クハ王ヲ狼カ牙ハ鬼クハ王ヲ千クニ眼ハ鬼クハ王ヲ

噉カ獸ハ鬼クハ王ヲ負ヒ石ハ鬼クハ王ヲ主シ耗ハ鬼クハ王ヲ主シ禍ハ

鬼クハ王ヲ主シ食ハ鬼クハ王ヲ主シ財ハ鬼クハ王ヲ主シ畜ハ鬼クハ王ヲ

主シ禽ハ鬼クハ王ヲ主シ獸ハ鬼クハ王ヲ主シ魅ハ鬼クハ王ヲ主シ產ハ

鬼クハ王ヲ主シ命ハ鬼クハ王ヲ主シ疾ハ鬼クハ王ヲ主シ險ハ鬼クハ王ヲ

三ミ目ハ鬼クハ王ヲ四シ目ハ鬼クハ王ヲ五イ目ハ鬼クハ王ヲ祁キ利ハ

薩摩訶薩力俱詣切利在一面立爾	王與閻羅天子承佛威神及地藏菩薩	閻浮提各有所執各有所主是諸鬼	大鬼王各各與百千諸小鬼王盡居	叉王阿那吒王大阿那吒王如是等	失王大祁利失王祁利叉王大王大祁利
----------------	-----------------	----------------	----------------	----------------	------------------

時閻羅天子。胡跪合掌。白佛言。世尊。  
我等今者。與諸鬼王。承佛威神。及地  
藏菩薩摩訶薩。力方得詣此。忉利大  
會。亦是我等。獲善利故。我今有小疑  
事。敢問世尊。唯願世尊。慈悲宣說。佛  
告閻羅天子。恣汝所問。吾為汝說。是



時閻羅天子。瞻禮世尊。及迴視地藏。  
 菩薩。而白佛言。世尊。我觀地藏菩薩。  
 在六道中。百千方便。而度罪苦眾生。  
 不辭疲倦。是大菩薩。有如是不可思  
 議神通之事。然諸眾生。脫獲罪報。未  
 久之間。又墮惡道。世尊。是地藏菩薩。

既<sup>リ</sup>有<sup>一</sup>如<sup>一</sup>是<sup>四</sup>不<sup>ハ</sup>可<sup>ク</sup>思<sup>シ</sup>議<sup>ム</sup>神<sup>一</sup>力<sup>ハ</sup>云<sup>レ</sup>何<sup>レ</sup>眾<sup>一</sup>生<sup>ハ</sup>  
而<sup>ル</sup>不<sup>ク</sup>依<sup>一</sup>止<sup>五</sup>善<sup>一</sup>道<sup>ハ</sup>永<sup>レ</sup>取<sup>ク</sup>解<sup>レ</sup>脫<sup>一</sup>唯<sup>一</sup>願<sup>レ</sup>世<sup>一</sup>尊<sup>ハ</sup>  
為<sup>ス</sup>我<sup>レ</sup>解<sup>レ</sup>說<sup>一</sup>佛<sup>一</sup>告<sup>ク</sup>閻<sup>一</sup>羅<sup>一</sup>天<sup>一</sup>子<sup>ハ</sup>南<sup>一</sup>閻<sup>一</sup>浮<sup>一</sup>提<sup>一</sup>  
眾<sup>一</sup>生<sup>ハ</sup>其<sup>一</sup>性<sup>一</sup>剛<sup>一</sup>強<sup>一</sup>難<sup>一</sup>調<sup>一</sup>難<sup>一</sup>伏<sup>一</sup>是<sup>一</sup>大<sup>一</sup>菩<sup>一</sup>薩<sup>一</sup>  
於<sup>レ</sup>百<sup>一</sup>千<sup>一</sup>劫<sup>一</sup>頭<sup>一</sup>頭<sup>一</sup>救<sup>レ</sup>拔<sup>一</sup>如<sup>レ</sup>是<sup>一</sup>眾<sup>一</sup>生<sup>ハ</sup>早<sup>レ</sup>令<sup>レ</sup>  
解<sup>レ</sup>脫<sup>一</sup>是<sup>一</sup>罪<sup>一</sup>報<sup>一</sup>人<sup>一</sup>乃<sup>レ</sup>至<sup>一</sup>墮<sup>一</sup>大<sup>一</sup>惡<sup>一</sup>趣<sup>一</sup>菩<sup>一</sup>薩<sup>一</sup>

以<sup>一</sup>方<sup>二九</sup>便<sup>三</sup>力<sup>カ</sup>拔<sup>ク</sup>出<sup>イ</sup>根<sup>ク</sup>本<sup>一</sup>業<sup>二</sup>緣<sup>三</sup>而<sup>ル</sup>遣<sup>ク</sup>悟<sup>ム</sup>宿<sup>ム</sup>  
 世<sup>ハ</sup>之<sup>世</sup>事<sup>ハ</sup>自<sup>ハ</sup>是<sup>ハ</sup>閻<sup>一</sup>浮<sup>二</sup>眾<sup>三</sup>生<sup>ハ</sup>結<sup>二</sup>惡<sup>一</sup>習<sup>一</sup>重<sup>二</sup>旋<sup>三</sup>  
 出<sup>イ</sup>旋<sup>二</sup>入<sup>三</sup>勞<sup>カ</sup>斯<sup>ム</sup>菩<sup>タ</sup>薩<sup>ム</sup>久<sup>レ</sup>經<sup>レ</sup>劫<sup>一</sup>數<sup>ハ</sup>而<sup>ル</sup>作<sup>ク</sup>度<sup>ク</sup>  
 脫<sup>女</sup>譬<sup>タ</sup>如<sup>一</sup>有<sup>レ</sup>人<sup>ハ</sup>迷<sup>レ</sup>失<sup>ル</sup>本<sup>ハ</sup>家<sup>ニ</sup>誤<sup>ル</sup>入<sup>ル</sup>險<sup>ニ</sup>道<sup>ニ</sup>其<sup>レ</sup>  
 險<sup>一</sup>道<sup>ニ</sup>中<sup>ニ</sup>多<sup>ク</sup>諸<sup>レ</sup>夜<sup>一</sup>叉<sup>ハ</sup>及<sup>レ</sup>虎<sup>ハ</sup>狼<sup>ハ</sup>師<sup>ハ</sup>子<sup>ハ</sup>蚘<sup>ハ</sup>蛇<sup>ハ</sup>  
 蝮<sup>ハ</sup>蠍<sup>ハ</sup>如<sup>レ</sup>是<sup>ハ</sup>迷<sup>レ</sup>人<sup>ハ</sup>在<sup>ル</sup>險<sup>ニ</sup>道<sup>ニ</sup>中<sup>ニ</sup>須<sup>ク</sup>臾<sup>ハ</sup>之<sup>レ</sup>間<sup>ニ</sup>

退步。求出此路。是善知識。提攜接手。  
是迷路。人忽聞是語。方知險道。即便  
事故。而入此路。有何異術。能制諸毒。  
欲進險道。而語之言。咄哉。男子。為何  
是毒。乃及夜叉。諸惡毒等。忽逢迷人。  
即遭諸毒。有一知識。多解大術。善禁

引<sup>レ</sup>出<sup>イ</sup>險<sup>ニ</sup>道<sup>ヲ</sup>免<sup>ル</sup>諸<sup>ノ</sup>惡<sup>ム</sup>毒<sup>ヲ</sup>至<sup>ル</sup>於<sup>テ</sup>好<sup>シ</sup>道<sup>ヲ</sup>令<sup>ス</sup>得<sup>ル</sup>  
安<sup>ク</sup>樂<sup>ク</sup>而<sup>シテ</sup>語<sup>ル</sup>之<sup>ノ</sup>言<sup>ヲ</sup>咄<sup>ク</sup>哉<sup>ヤ</sup>迷<sup>ル</sup>人<sup>ヲ</sup>自<sup>ラ</sup>今<sup>ニ</sup>已<sup>ム</sup>後<sup>ニ</sup>  
勿<sup>ク</sup>履<sup>ム</sup>是<sup>レ</sup>道<sup>ヲ</sup>此<sup>レ</sup>路<sup>ヲ</sup>人<sup>ヲ</sup>者<sup>ヲ</sup>卒<sup>ニ</sup>難<sup>ク</sup>得<sup>ル</sup>出<sup>ル</sup>復<sup>シ</sup>損<sup>ム</sup>  
性<sup>ノ</sup>命<sup>ヲ</sup>是<sup>レ</sup>迷<sup>ル</sup>路<sup>ヲ</sup>人<sup>ヲ</sup>亦<sup>シ</sup>生<sup>ル</sup>感<sup>ズ</sup>重<sup>ク</sup>臨<sup>ム</sup>別<sup>ル</sup>之<sup>ノ</sup>時<sup>ヲ</sup>  
知<sup>ル</sup>識<sup>ル</sup>又<sup>シ</sup>言<sup>フ</sup>若<sup>シ</sup>見<sup>ル</sup>親<sup>ク</sup>知<sup>ル</sup>及<sup>シ</sup>諸<sup>ノ</sup>路<sup>ヲ</sup>人<sup>ヲ</sup>若<sup>シ</sup>男<sup>子</sup>  
若<sup>シ</sup>女<sup>子</sup>言<sup>フ</sup>於<sup>テ</sup>此<sup>レ</sup>路<sup>ヲ</sup>多<sup>ク</sup>諸<sup>ノ</sup>毒<sup>ヲ</sup>惡<sup>ム</sup>喪<sup>ス</sup>失<sup>フ</sup>性<sup>ノ</sup>命<sup>ヲ</sup>

無令是眾自取其死。是故地藏菩薩  
具大慈悲。救拔罪苦眾生。生人天中。  
令受妙樂。是諸罪眾。知業道苦。脫得  
出離。永不<sub>レ</sub>再<sub>レ</sub>歷。如迷路<sub>レ</sub>人。誤入<sub>レ</sub>險道。  
遇善知識。引接令出。永不<sub>レ</sub>復入。逢見  
他人。復勸莫入。自言因是迷故。得解

脫タ竟セ更レ不ク復ス人ニ若シ再レ履キ踐ル猶モ尚モ迷ヒ誤ル  
 不ク覺シ舊キ曾シ所レ落シ險ニ道ニ或シ致ス失シ命ヲ如シ墮ル  
 惡ク趣ク地ニ藏ス菩ツ薩ヲ方ニ便ニ力ヲ故ニ使シ令シ解シ脫ス  
 生ル人ニ天ニ中ニ旋リ又シ再レ入ル若シ業ヲ結ス重ク永ク處ス  
 地ニ獄ニ無ク解シ脫ス時ニ爾レ時ニ惡ク毒ク鬼ニ王ニ合シ掌ニ  
 恭ク敬ス白ク佛ニ言フ世ニ尊ニ我ニ等ニ諸ニ鬼ニ王ニ其ノ數ヲ

無量在閻浮提。或利益人。或損害人。  
各各不同。然是業報。使我眷屬遊行。  
世界多惡少善。過人家庭。或城邑聚  
落莊園房舍。或有男子女人。修毛髮  
善事。乃至懸一旛一蓋。少香少華。供  
養佛像。及菩薩像。或轉讀尊經。燒香



供養クニム。一一句ク。一一偈ヒ。我等ウラカ鬼王クニ敬禮クニム是人ヒト。  
 如過トク去ク現ア在ア未メ來カ諸ウ佛ヒ。勅イ諸ウ小チ鬼クニ各クニ。  
 有ア大ク力カ及ヒ土チ地チ分クニ。便ウ令カ衛メ護ム。不ク令カ惡セ。  
 事コト橫ヨク事コト惡セ病ウ橫ヨク病ウ。乃ソ至マ不ク如ク意ク事コト。近チカ。  
 於コ此コ舍ヤ等ト處ト。何ナニ況シ入イ門カ佛ヒ讚メ鬼王クニ善チヨク。  
 哉ナニ善チヨク哉ナニ。汝キミ等ト及ヒ與ヒト閻エノ羅ラ。能キ如ク是ノ擁ム護ム。

善男女等吾亦告梵王帝釋令衛護  
汝說是語時會中有一鬼王名曰主  
命白佛言世尊我本業緣主閻浮人  
命生時死時我皆主之在我本願甚  
欲利益自是眾生不會我意致令生  
死俱不得安何以故是閻浮提人初

生ア之セ時ト不ク問マ男ヲ女ヲ或シ欲ム生ル時ト但カ作ス善ヲ  
 事ハ增ス益ヲ舍テ宅ヲ自ラ令ム土ヲ地ヲ無ク量ヲ歡ム喜ヲ擁ム  
 護ル子ヲ母ヲ得テ大ニ安ラ樂ヲ利ヲ益ヲ眷ム屬ヲ或シ已シ生ル  
 下ニ慎ム勿ク殺ス害ヲ取ル諸ヲ鮮ニ味ヲ供ス給ス產ヲ母ヲ及シ  
 廣ク聚ス眷ヲ屬ヲ飲ム酒ヲ食ム肉ヲ歌フ樂ヲ絃ヲ管ヲ能ク令ム  
 子ヲ母ヲ不ク得テ安ラ樂ヲ何ニ以テ故ヲ是レ產ヲ難シ時ト有ル

無數惡鬼及魍魎精魅欲食腥血是  
我早令舍宅土地靈祇荷護子母使  
令安樂而得利益如是之人見安樂  
故便合設福答諸土地翻為殺害聚  
集眷屬以是之故犯殃自受子母俱  
損又閻浮提臨命終人不問善惡我

欲令是命終之人不落惡道。何況自  
 修善根。增我力故。是閻浮提。行善之  
 人。臨命終時。亦有百千惡道鬼神。或  
 變作父母。乃至諸眷屬。引接亡人。令  
 落惡道。何況本造惡者。世尊。如是閻  
 浮提男子。子女人。臨命終時。神識昏昧。

不辨善惡。乃至眼耳。更無見聞。是諸  
眷屬。當須設大供養。轉讀尊經。念佛  
菩薩名號。如是善緣。能令亡者。離諸  
惡道。諸魔鬼神。悉皆退散。世尊。一切  
眾生。臨命終時。若得聞一佛名。一菩  
薩名。或大乘經典一句。一偈。我觀如

脫チヌ永ウ得ク安カ樂レ鬼ク王ウ白ク佛ヒ言ハ願ハ不ク有ク慮カ。  
 女メ人ノ至ル生ム死ス時ト汝ニ莫ク退ク是レ願ハ總ト令シ解ス。  
 死シ中ニ護ル諸レ眾ノ生ム若シ未ダ來ズ世ニ中ニ有ク男ノ子ト。  
 鬼ク王ノ汝ニ大ニ慈シ故レ能ク發ス如シ是レ大ニ願ハ於テ生ム。  
 業ノ合テ墮ス惡ク趣ニ者ト尋テ即チ解ス脫ス佛ノ告ス主ノ命ト。  
 是レ輩ノ人ノ除ク五ノ無ク間ニ殺ス害ス之ノ罪ト小ニ小ニ惡ク。

我畢是形念念擁護閻浮眾生時  
死時俱得安樂但願諸眾生於生死  
時信受我語無不解脫獲大利益爾  
時佛告地藏菩薩是大鬼王主命者  
已曾經百千生作大鬼王於生死中  
擁護眾生是大士慈悲願故現大鬼



身アヲ實ア非ヒ鬼クニ也セ。卻ク後ク過セ一一百ウ七ク十一劫ア當リ。  
 得カ成セ佛ニ號ス曰ク無ク相ヲ如ク來ル劫ニ名ニ安カ樂セ世ア。  
 界リ名ニ淨ニ住ス其ク佛ニ壽ス命ニ不ク可ク計ス劫ニ地カ藏ア。  
 是ア大カ鬼クニ王ノ其ク事ア如ク是ノ不ク可ク思ス議ス所ニ度ク。  
 人ニ天ノ亦ハ不ク可ク限ス量ス。

稱佛名號品第九

爾ル時ア地カ藏ユ菩ム薩ヤ摩ハ訶レ薩ム白ク佛ヒ言フ世ア尊ハ。  
我メ今ヒ為ス未カ來リ眾ム生ム演フ利カ益ニ事ヲ於レ生ム死ム。  
中ニ得ル大カ利ニ益ヲ唯ニ願フ世ニ尊ニ聽ク我ノ說ヲ之ヲ佛ノ。  
告グ地カ藏ユ菩ム薩ヤ汝ニ今ヒ欲シ興テ慈チ悲ニ救フ拔ク一ニ。  
切ク罪ヲ苦ク六カ道ニ眾ム生ム演フ不ク思フ議シ事ヲ今ヒ正シ。  
是レ時ニ唯ニ當ク速ク說ス吾ガ即チ涅レ槃ニ使シ汝ガ早ク畢ス。

是願吾亦無憂現在未來一切眾生  
 地藏菩薩白佛言世尊過去無量阿  
 僧祇劫有佛出世號無邊身如來若  
 有男子女人聞是佛名暫生恭敬即  
 得超越四十劫生死重罪何況塑畫  
 形像供養讚歎其人獲福無量無邊

又於過去恆河沙劫有佛出世號寶  
性如來若有男子女人聞是佛名一  
彈指頃發心歸依是人於無上道永  
不退轉又於過去有佛出世號波頭  
摩勝如來若有男子女人聞是佛名  
歷於耳根是人當得千返生於六欲

天チニ中チヌ何カレ況カユ志シ心シン稱テイ念ニ又マタ於コ過ク去ク不ク可カ  
 說フ不ク可カ說フ阿ア僧ソウ祇キ劫キヤク有ユ佛ブツ出シュツ世セ號ガウ師シ  
 子シ吼コウ如ニ來ライ若ニ有ユ男ナン子シ女ニ人ニン聞ク是レ佛ブツ名ナ  
 一イツ念ニ歸キ依イ是レ人ニン得トク遇ユ無ム量リヤウ諸シュ佛ブツ摩マ頂テイ  
 授ジュ記キ又マタ於コ過ク去ク有ユ佛ブツ出シュツ世セ號ガウ拘コウ留リウ孫ソン  
 佛ブツ若ニ有ユ男ナン子シ女ニ人ニン聞ク是レ佛ブツ名ナ志シ心シン瞻テン

禮。或復讚歎。是人於賢劫千佛會中。  
為大梵王。得授上記。又於過去有佛。  
出世號毗婆尸。若有男子。女人。聞是。  
佛名。永不墮惡道。常生人天。受勝妙。  
樂。又於過去無量無數恆河沙劫。有。  
佛出世。號寶勝如來。若有男子。女人。

聞<sup>メ</sup>是<sup>ハ</sup>佛<sup>ヒ</sup>名<sup>ノ</sup>畢<sup>ク</sup>竟<sup>ク</sup>不<sup>ク</sup>墮<sup>ク</sup>惡<sup>ク</sup>道<sup>ニ</sup>常<sup>ク</sup>在<sup>ク</sup>天<sup>ノ</sup>上<sup>ニ</sup>。  
 受<sup>ル</sup>勝<sup>ル</sup>妙<sup>ク</sup>樂<sup>ニ</sup>又<sup>ニ</sup>於<sup>テ</sup>過<sup>ク</sup>去<sup>ク</sup>有<sup>ル</sup>佛<sup>ヒ</sup>出<sup>ス</sup>世<sup>シ</sup>號<sup>ス</sup>寶<sup>ノ</sup>。  
 相<sup>ト</sup>如<sup>ク</sup>來<sup>ル</sup>若<sup>シ</sup>有<sup>ル</sup>男<sup>ノ</sup>子<sup>ノ</sup>女<sup>ノ</sup>人<sup>ノ</sup>聞<sup>ク</sup>是<sup>ノ</sup>佛<sup>ノ</sup>名<sup>ヲ</sup>生<sup>ス</sup>。  
 恭<sup>ク</sup>敬<sup>ク</sup>心<sup>ヲ</sup>是<sup>レ</sup>人<sup>ノ</sup>不<sup>ク</sup>久<sup>ク</sup>得<sup>ル</sup>阿<sup>ラ</sup>羅<sup>漢</sup>果<sup>ヲ</sup>又<sup>ニ</sup>於<sup>テ</sup>。  
 過<sup>ク</sup>去<sup>ク</sup>無<sup>ク</sup>量<sup>ク</sup>阿<sup>ラ</sup>僧<sup>ノ</sup>祇<sup>ク</sup>劫<sup>ニ</sup>有<sup>ル</sup>佛<sup>ヒ</sup>出<sup>ス</sup>世<sup>シ</sup>號<sup>ス</sup>袈<sup>ノ</sup>。  
 袈<sup>ラ</sup>幢<sup>ノ</sup>如<sup>ク</sup>來<sup>ル</sup>若<sup>シ</sup>有<sup>ル</sup>男<sup>ノ</sup>子<sup>ノ</sup>女<sup>ノ</sup>人<sup>ノ</sup>聞<sup>ク</sup>是<sup>ノ</sup>佛<sup>ノ</sup>名<sup>ヲ</sup>。

者出セ超イム一ハ百クハ大カヤ劫ヒセ生アル死ム之出罪アセ又一於コ過ク去ク。  
有一佛ヒト出イ世セ號イフ大カヤ通ス山ヤマ王キミ如ニ來キ。若一有アル男ヲ子コ女メ人ヲ聞ク是レ佛ノ名ヲ者ハ。是レ人ハ得ル遇フ恆ニ河ヲ沙ハ佛ヲ。廣ク為ス說ク法ヲ。必ズ成ル菩チ提ヲ。又一於コ過ク去ク。有一淨ニ月ツキ佛ヲ。山ヤマ王キミ佛ヲ。智チ勝トク佛ヲ。淨ニ名ナ王キミ佛ヲ。智チ成ル就ス佛ヲ。無ク上ニ佛ヲ。妙ニ聲コエ佛ヲ。滿ミ月ツキ佛ヲ。月ツキ。



面佛。有如是等不可說佛。世尊。現在  
 未來。一切眾生。若天若人。若男若女。  
 但念得一佛名號。功德無量。何況多  
 名。是眾生等。生時。死時。自得大利。終  
 不墮惡道。若有臨命終人。家中眷屬。  
 乃至一人。為是病人。高聲念一佛名。

是命終人。除五無間罪。餘業報等悉  
得消滅。是五無間罪。雖至極重。動經  
億劫。了不得出。承斯臨命終時。他人  
為其稱念佛名。於是罪中。亦漸消滅。  
何況眾生。自稱自念。獲福無量。滅無  
量罪。

地藏菩薩本願經 卷中

讚

普賢啟問

地藏宏開

三途六道

絕塵埃 普廣問如來

授記十齋

接引上蓮臺

南無常住十方  
法三稱

地藏菩薩本願經 卷下

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

校量布施功德緣品第十

爾ル時トキ地チ藏ゾウ菩ブツ薩ザツ摩マ訶カ薩サツ承シヨウ佛ブツ威イ神シチ從シヨク  
座ザ而ニ起テ。胡コ跪クヰ合カフ掌テウ。白ハク佛ブツ言ゴン。世セ尊ソウ我ガ觀クワン  
業ゲツ道ダウ眾シュウ生シヨウ。校キョウ量リヤウ布フ施シ。有ユウ輕キョウ有ユウ重ジュウ有ユウ一イツ

生アム受アス福ヒク有アズ十アム生アム受アス福ヒク有アズ百ウハク生アム千クニナ生アム受アス  
 大カ、福ヒク利カ、者シヤ是アハ事アハ云ウハ何ナニ唯タダ願ネガフ世アハ尊アツク為シ我ガ  
 說アハセ之シ爾ニ時トキ佛ヒツ告ツク地チ藏ゾウ菩ブ薩ツァ吾ガ今イマ於コ切クハ  
 利カ、天テン宮クウ一イツ切クハ眾シュウ會エ說アハセ閻エノ浮ウキ提チ布フ施セ校クウ  
 量カ、功クウ德トク輕クニ重オモシ汝ニ當トク諦カク聽クニ吾ガ為シ汝ニ說アハセ地チ  
 藏アハ白クハク佛ヒツ言ゴン我ガ疑ウタガハシム是アハ事アハ願ネガフ樂ラク欲ホシム聞クニ佛ヒツ告ツク

地カ藏ハ菩フ薩ク南ム閻ム浮フ提ト有ア諸シ國クニ王ノ宰サ輔シ  
大カ臣シ大カ長シ者ノ大カ刹シ利シ大カ婆シ羅シ門シ等シ若シ  
遇カ最ク下ク貧シ窮シ乃チ至ル癰シ殘シ瘡シ癩シ聾シ癡シ無シ  
目メ如ク是ノ種シ種シ不ク完シ具シ者ノ是ノ大ク國シ王シ等シ  
欲ハ布ク施フ時ト若ク能ク具フ大ク慈シ悲シ下ク心シ含ク笑フ  
親ク手ヲ徧ク布ク施フ或チ使シ人ヲ施フ軟ク言シ慰シ喻シ是ノ

國王等所獲福利如布施百恆河沙  
 佛功德之利何以故緣是國王等於  
 是最貧賤輩及不完具者發大慈心  
 是故福利有如此報百千生中常得  
 七寶具足何況衣食受用復次地藏  
 若未來世有諸國王至婆羅門等遇

佛塔寺。或佛形像。乃至菩薩聲聞辟  
支佛。像躬自營辦。供養布施。是國王  
等。當得三劫。為帝釋身。受勝妙樂。若  
能以此布施福利。迴向法界。是大國  
王等。於十劫中。常為大梵天王。復次  
地藏。若未來世。有諸國王。至婆羅門



等カ、ム遇ハ先ト、マ佛ヒ、セ塔ク、ヤ廟ハ、ム或カ、セ至セ經ヒ、ム像ト、ム毀カ、ム壞カ、ム破ク、セ落カ、セ  
 乃コ、ソ能コ、ム發ヒ、ヤ心ト、ラ修ト、ヌ補ク、ム是ハ國カ、セ王ム等カ、ム或カ、セ自ハ營ム辦ク、マ  
 或カ、セ勸ク、マ他ク、ヤ人ト、ラ乃コ、ソ至セ百ク、マ千ク、マ人ト、ラ等カ、ム布ク、ム施ハ結ヒ、セ緣ト、マ  
 是ハ國カ、セ王ム等カ、ム百ク、マ千ク、マ生ト、ラ中ト、ラ常ヒ、ム為セ轉カ、ム輪カ、ム王ム身ト、ラ  
 如ト、ク是ハ他ク、ヤ人ト、ラ同ト、ク布ク、ム施ハ者ト、ラ百ク、マ千ク、マ生ト、ラ中ト、ラ常ヒ、ム為セ  
 小ト、ム國カ、セ王ム身ト、ラ更ヒ、ム能ク、ム於ハ塔ク、ヤ廟ハ、ム前ト、ラ發ヒ、ヤ迴カ、ム向ト、ラ心ト、ラ

如<sup>ロ</sup>是<sup>ハ</sup>國<sup>クニ</sup>王<sup>ヲ</sup>乃<sup>ゾ</sup>及<sup>シ</sup>諸<sup>シヤ</sup>人<sup>ヲ</sup>盡<sup>ス</sup>成<sup>シ</sup>佛<sup>ブツ</sup>道<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>此<sup>ヲ</sup>  
果<sup>クハ</sup>報<sup>ヲ</sup>無<sup>ク</sup>量<sup>ナシ</sup>無<sup>ク</sup>邊<sup>ナシ</sup>復<sup>シ</sup>次<sup>ニ</sup>地<sup>ノ</sup>藏<sup>ヲ</sup>未<sup>ダ</sup>來<sup>ズ</sup>世<sup>ノ</sup>中<sup>ニ</sup>  
有<sup>リ</sup>諸<sup>シヤ</sup>國<sup>クニ</sup>王<sup>ヲ</sup>及<sup>シ</sup>婆<sup>ヲ</sup>羅<sup>ヲ</sup>門<sup>ヲ</sup>等<sup>ヲ</sup>見<sup>ル</sup>諸<sup>シヤ</sup>老<sup>シ</sup>病<sup>ヲ</sup>及<sup>シ</sup>  
生<sup>ム</sup>產<sup>ス</sup>婦<sup>ヲ</sup>女<sup>ヲ</sup>若<sup>シ</sup>一<sup>ニ</sup>念<sup>フ</sup>間<sup>ヲ</sup>具<sup>ス</sup>大<sup>ニ</sup>慈<sup>ミ</sup>心<sup>ヲ</sup>布<sup>ク</sup>施<sup>ス</sup>  
醫<sup>シ</sup>藥<sup>ヲ</sup>飲<sup>ム</sup>食<sup>ム</sup>臥<sup>ス</sup>具<sup>ヲ</sup>使<sup>シ</sup>令<sup>ニ</sup>安<sup>ラ</sup>樂<sup>ク</sup>如<sup>シ</sup>是<sup>ノ</sup>福<sup>ヲ</sup>利<sup>ヲ</sup>  
最<sup>モ</sup>不<sup>レ</sup>思<sup>フ</sup>議<sup>ス</sup>一<sup>ニ</sup>百<sup>ニ</sup>劫<sup>ヲ</sup>中<sup>ニ</sup>常<sup>ク</sup>為<sup>シ</sup>淨<sup>ク</sup>居<sup>ス</sup>天<sup>ノ</sup>主<sup>ト</sup>

何ハ況カ釋シ梵フ轉テ輪リン之ノ報ホウ是シ故コ地チ藏ゾウ普フ勸ク  
 無ム量リヤウ更カ能ネ迴クワイ向キヤウ不フ問モン多タ少シヤウ畢ヒ竟キヤウ成セイ佛フツ  
 王ウ及キ婆パ羅ラ門モン等トウ能ネ作サク如ニ是レ布フ施シ獲ク福フク  
 苦ク聲シヤウ復フク次ジ地チ藏ゾウ若ニ未レ來ル世セ中チュウ有ユ諸シヨ國クニ  
 永エイ不フ墮ダ惡アク道ダウ乃ニ至シ百ヒャク千セン生シヤウ中チュウ耳ニ不フ聞ク  
 二ニ百ヒャク劫キヤク中チュウ常ジョウ為シ六ロク欲ヨク天テン主シュ畢ヒ竟キヤウ成セイ佛フツ

衆出ス生ル當カ如ク是ハ學ト復シ次チ地カ藏一未メ來ハ世カ中ハ。  
若シ善ノ男ノ子ハ善ノ女ノ人ハ於テ佛ノ法ノ中ニ種ノ少ク善ノ。  
根ノ毛ノ髮ノ沙ノ塵ノ等ノ許ノ所ニ受ル福ノ利ノ不レ可ク為ス。  
喩シ復シ次チ地カ藏一未メ來ハ世カ中ハ若シ有ル善ノ男ノ子ハ。  
善ノ女ノ人ハ遇フ佛ノ形ノ像ノ菩ノ薩ノ形ノ像ノ辟シ支シ佛ノ。  
形ノ像ノ轉ス輪ノ王ノ形ノ像ノ布ノ施ノ供ノ養ノ得ル無ク量ノ。

福ヒコ常ヘキ在ハ人ヒト天アマ受ウケ勝マカ妙タマシ樂ガハシ若シ能シ迴マヅル向ムカフ法ホウ  
 界カイ是シ人ヒト福フク利リ不フ可カ為シ喻ヨ復フタヘ次ツギ地チ藏ゾウ未ミ  
 來キ世セ中チュウ若シ有ユ善ゼン男ナン子シ善ゼン女ニョ人ジン遇ユ大ダイ乘ジョウ  
 經キヤウ典テン或シ聽テイ聞ブン一イツ偈ゲ一イツ句ク發ハツ殷イン重チュウ心シン讚サン  
 歎タン恭クウ敬ケイ布フ施シ供クウ養ヤウ是シ人ジン獲カク大ダイ果クワ報ボウ無ム  
 量リヤウ無ム邊ベン若シ能シ迴マヅル向ムカフ法ホウ界カイ其シ福フク不フ可カ為シ

喻復次地藏若未來世中有善男子  
善女人遇佛塔寺大乘經典新者布  
施供養瞻禮讚歎恭敬合掌若遇故  
者或毀壞者修補營理或獨發心或  
勸多人同共發心如是一等輩三十生  
中常為諸小國王檀越之人常為輪

王<sup>ユ</sup>還<sup>カ</sup>以<sup>一</sup>善<sup>ア</sup>法<sup>ヒ</sup>教<sup>ヒ</sup>化<sup>フ</sup>諸<sup>シ</sup>小<sup>コ</sup>國<sup>クニ</sup>王<sup>ヲ</sup>復<sup>シ</sup>次<sup>チ</sup>地<sup>ヲ</sup>  
 藏<sup>ゾウ</sup>未<sup>ズ</sup>來<sup>カ</sup>世<sup>ハ</sup>中<sup>ニ</sup>若<sup>シ</sup>有<sup>ル</sup>善<sup>シ</sup>男<sup>ヲ</sup>子<sup>ノ</sup>善<sup>シ</sup>女<sup>ヲ</sup>人<sup>ノ</sup>於<sup>テ</sup>  
 佛<sup>ブツ</sup>法<sup>ハフ</sup>中<sup>ニ</sup>所<sup>レ</sup>種<sup>ル</sup>善<sup>シ</sup>根<sup>ヲ</sup>或<sup>シ</sup>布<sup>ク</sup>施<sup>ス</sup>供<sup>ク</sup>養<sup>ス</sup>或<sup>シ</sup>修<sup>ス</sup>  
 補<sup>ホ</sup>塔<sup>トク</sup>寺<sup>ヲ</sup>或<sup>シ</sup>裝<sup>ス</sup>理<sup>ス</sup>經<sup>キョウ</sup>典<sup>ヲ</sup>乃<sup>チ</sup>至<sup>ス</sup>一<sup>ニ</sup>毛<sup>ヲ</sup>一<sup>ニ</sup>塵<sup>ヲ</sup>  
 一<sup>ニ</sup>沙<sup>ヲ</sup>一<sup>ニ</sup>涕<sup>ヲ</sup>如<sup>シ</sup>是<sup>ノ</sup>善<sup>シ</sup>事<sup>ヲ</sup>但<sup>シ</sup>能<sup>ク</sup>迴<sup>ス</sup>向<sup>ス</sup>法<sup>ハフ</sup>界<sup>ヲ</sup>  
 是<sup>レ</sup>人<sup>ノ</sup>功<sup>コウ</sup>德<sup>トク</sup>百<sup>ハク</sup>千<sup>セン</sup>生<sup>シヨウ</sup>中<sup>ニ</sup>受<sup>ケ</sup>上<sup>ニ</sup>妙<sup>ミョウ</sup>樂<sup>ラク</sup>如<sup>シ</sup>但<sup>シ</sup>

迴レ向ト自ハ家ハ眷ハ屬ハ。或レ自ハ身ハ利カ益ハ。如レ是ハ之ハ。  
果ハ即チ三ハ生ハ受ル樂ハ。捨テ一ハ得ル萬ハ報ハ。是ハ故ニ地ハ。  
藏ハ布ク施フ。因レ緣ハ。其レ事ハ如レ是ハ。

地ハ神ハ護ル法ハ品ハ第ハ十ハ一ハ

爾ハ時ハ。堅ク牢ク地ハ神ハ。白ク佛ハ言フ。世ハ尊ク。我ハ從テ昔ハ。  
來ル。瞻ル視ス頂ハ禮ス。無ク量ク菩ハ薩ハ。摩ハ訶ハ薩ハ。皆ハ是ハ。



大カ、不フ、可ク、思シ、議ギ、神カ、通ツ、智チ、慧ヱ、廣ク、度ド、眾シュ、生シ、是シ、  
 地カ、藏ゾ、菩フ、薩サ、摩マ、訶カ、薩サ、於コ、諸シュ、菩フ、薩サ、誓セ、願ガン、深シ、  
 重シ、世セ、尊ソン、是シ、地チ、藏ゾ、菩フ、薩サ、於コ、閻エン、浮フ、提テイ、有ユ、大ダイ、  
 因イン、緣エン、如ニ、文モン、殊シュ、普フ、賢ケン、觀カン、音イン、彌ミ、勒ラク、亦オ、化ケ、百ヒャク、  
 千セン、身シン、形ケイ、度ド、於コ、六ロク、道ダウ、其キ、願ガン、尚ショウ、有ユ、畢ヘツ、竟ケイ、是シ、  
 地チ、藏ゾ、菩フ、薩サ、教キョウ、化ケ、六ロク、道ダウ、一イツ、切セツ、眾シュ、生シ、所ショ、發ハツ、

誓願劫數如千百億恆河沙世尊我  
觀未來及現在眾生於所住處於南  
方清潔之地以土石竹木作其龕室  
是中能塑畫乃至金銀銅鐵作地藏  
形像燒香供養瞻禮讚歎是人居處  
即得十種利益何等為十者土地

豐ヒ壤ヨ二ニ者ノ家カ宅ヤ永ト安ク三ニ者ノ先ト亡ク生ム天ニ。  
 四ニ者ノ現ニ存ス益ヲ壽ヲ五ニ者ノ所ニ求ム遂ク意ス六ニ者ノ。  
 無ク水ヲ火ヲ災ヲ七ニ者ノ虛ニ耗ス辟ク除ス八ニ者ノ杜ク絕ス。  
 惡ク夢ヲ九ニ者ノ出テ入リ神ヲ護ル十ニ者ノ多ク遇フ聖ヲ因リ。  
 世ニ尊ム未ラ來セ世ニ中ニ及シ現ニ在ス眾ニ生ス若シ能ク於テ。  
 所ニ住ス處ニ方ニ面ニ作ス如シ是ノ供ガ養ヲ得テ如シ是ノ利ヲ。

益復白佛言世尊未來世中若有善  
男子善女人於所住處有此經典及  
菩薩像是人更能轉讀經典供養菩  
薩我常日夜以本神力衛護是人乃  
至水火盜賊大橫小橫一切惡事悉  
皆消滅佛告堅牢地神汝大神力諸

善アハ男子アハ善女アハ人アハ供養アハ菩薩アハ及アハ轉アハ讀アハ是アハ  
百クハ千クハ倍クハ於クハ常クハ分クハ地クハ神クハ若クハ未クハ來クハ世クハ中クハ有クハ  
菩クハ薩クハ利クハ益クハ之クハ事クハ汝クハ之クハ功クハ德クハ及クハ以クハ神クハ通クハ  
從クハ地クハ而クハ有クハ皆クハ因クハ汝クハ力クハ又クハ常クハ稱クハ揚クハ地クハ藏クハ  
乃クハ至クハ草クハ木クハ沙クハ石クハ稻クハ麻クハ竹クハ葦クハ穀クハ米クハ寶クハ貝クハ  
神クハ少クハ及クハ何クハ以クハ故クハ閻クハ浮クハ土クハ地クハ悉クハ蒙クハ汝クハ護クハ

經。但依地藏本願經一事修行者。汝  
以本神力而擁護之。勿令一切災害  
及不如意事。輒聞於耳。何況令受非  
但汝獨護是人故。亦有釋梵眷屬諸  
天眷屬擁護是人。何故得如是聖賢  
擁護。皆由瞻禮地藏形像及轉讀是

本願經故自然畢竟出離苦海證涅槃樂以是之故得大擁護。

見聞利益品第十二

爾時世尊從頂門上放百千萬億大毫相光所謂白毫相光大白毫相光瑞毫相光大瑞毫相光玉毫相光大

玉ハ毫ハ相ハ光ハ紫ヰ毫ハ相ハ光ハ大ハ紫ヰ毫ハ相ハ光ハ大ハ紫ヰ毫ハ相ハ光ハ青ク

毫ハ相ハ光ハ大ハ青ク毫ハ相ハ光ハ碧ウ毫ハ相ハ光ハ大ハ碧ウ

毫ハ相ハ光ハ紅カ毫ハ相ハ光ハ大ハ紅カ毫ハ相ハ光ハ綠カ毫ハ

相ハ光ハ大ハ綠カ毫ハ相ハ光ハ金ヒ毫ハ相ハ光ハ大ハ金ヒ毫ハ

相ハ光ハ慶ク雲ウ毫ハ相ハ光ハ大ハ慶ク雲ウ毫ハ相ハ光ハ千ク

輪カ毫ハ光ハ大ハ千ク輪カ毫ハ光ハ寶ウ輪カ毫ハ光ハ大ハ寶ウ



日。	諸。	上。	毫。	毫。	輪。
於。	大。	放。	光。	光。	毫。
忉。	眾。	如。	海。	大。	光。
利。	天。	是。	雲。	月。	日。
天。	龍。	等。	毫。	輪。	輪。
宮。	八。	毫。	光。	毫。	毫。
稱。	部。	相。	大。	光。	光。
揚。	人。	光。	海。	宮。	大。
讚。	非。	已。	雲。	殿。	日。
歎。	人。	出。	毫。	毫。	輪。
地。	等。	微。	光。	光。	毫。
藏。	聽。	妙。	於。	大。	光。
菩。	吾。	音。	頂。	宮。	月。
薩。	今。	告。	門。	殿。	輪。

於人天中利益等事。不思議事。超聖  
因事。證十地事。畢竟不退阿耨多羅  
三藐三菩提事。說是語時。會中有一  
菩薩摩訶薩。名觀世音。從座而起。胡  
跪合掌。白佛言。世尊。是地藏菩薩摩  
訶薩。具大慈悲。憐愍愍罪苦眾生。於千

萬億世界。化身千萬億身。所有功德。及  
 不思議威神之力。我聞世尊。與十方  
 無量諸佛。異口同音。讚歎地藏菩薩  
 云。正使過去現在未來諸佛。說其功  
 德。猶不能盡。向者又蒙世尊。普告大  
 眾。欲稱揚地藏利益等事。唯願世尊。

為<sup>メ</sup>現<sup>ト</sup>在<sup>マ</sup>未<sup>メ</sup>來<sup>カ</sup>一<sup>レ</sup>切<sup>ク</sup>眾<sup>シ</sup>生<sup>ム</sup>稱<sup>イ</sup>揚<sup>ユ</sup>地<sup>カ</sup>藏<sup>ノ</sup>不<sup>ク</sup>  
思<sup>ム</sup>議<sup>ス</sup>事<sup>ハ</sup>令<sup>カ</sup>天<sup>ノ</sup>龍<sup>カ</sup>八<sup>ノ</sup>部<sup>ヲ</sup>瞻<sup>シ</sup>禮<sup>ス</sup>獲<sup>ク</sup>福<sup>ニ</sup>佛<sup>ノ</sup>告<sup>ス</sup>  
觀<sup>ク</sup>世<sup>ノ</sup>音<sup>ノ</sup>菩<sup>ノ</sup>薩<sup>ノ</sup>汝<sup>ハ</sup>於<sup>テ</sup>娑<sup>ノ</sup>婆<sup>ノ</sup>世<sup>ノ</sup>界<sup>ニ</sup>有<sup>リ</sup>大<sup>ノ</sup>因<sup>ヲ</sup>  
緣<sup>ヲ</sup>若<sup>ク</sup>天<sup>ノ</sup>若<sup>ク</sup>龍<sup>ノ</sup>若<sup>ク</sup>男<sup>ノ</sup>若<sup>ク</sup>女<sup>ノ</sup>若<sup>ク</sup>神<sup>ノ</sup>若<sup>ク</sup>鬼<sup>ノ</sup>乃<sup>チ</sup>  
至<sup>シ</sup>六<sup>ノ</sup>道<sup>ノ</sup>罪<sup>ノ</sup>苦<sup>ノ</sup>眾<sup>ノ</sup>生<sup>ノ</sup>聞<sup>ク</sup>汝<sup>ノ</sup>名<sup>ヲ</sup>者<sup>ハ</sup>見<sup>ル</sup>汝<sup>ノ</sup>形<sup>ヲ</sup>  
者<sup>ハ</sup>戀<sup>ス</sup>慕<sup>ス</sup>汝<sup>ノ</sup>者<sup>ハ</sup>讚<sup>ス</sup>歎<sup>ス</sup>汝<sup>ノ</sup>者<sup>ハ</sup>是<sup>レ</sup>諸<sup>ノ</sup>眾<sup>ノ</sup>生<sup>ノ</sup>於<sup>テ</sup>

無<sup>ム</sup>上<sup>ノ</sup>道<sup>ヲ</sup>必<sup>ズ</sup>不<sup>レ</sup>退<sup>ク</sup>轉<sup>ス</sup>常<sup>ニ</sup>生<sup>ク</sup>人<sup>ノ</sup>天<sup>ニ</sup>具<sup>ス</sup>受<sup>ク</sup>妙<sup>ニ</sup>  
 樂<sup>カ</sup>因<sup>ノ</sup>果<sup>ヲ</sup>將<sup>シ</sup>熟<sup>ク</sup>遇<sup>フ</sup>佛<sup>ニ</sup>授<sup>ケ</sup>記<sup>ス</sup>汝<sup>ニ</sup>今<sup>ニ</sup>具<sup>ス</sup>大<sup>ニ</sup>慈<sup>チ</sup>  
 悲<sup>ウ</sup>憐<sup>カ</sup>愍<sup>ニ</sup>愍<sup>ニ</sup>眾<sup>ヲ</sup>生<sup>ク</sup>及<sup>シ</sup>天<sup>ノ</sup>龍<sup>ヲ</sup>八<sup>ノ</sup>部<sup>ヲ</sup>聽<sup>ク</sup>吾<sup>ニ</sup>宣<sup>ス</sup>說<sup>ス</sup>  
 地<sup>カ</sup>藏<sup>ノ</sup>菩<sup>ノ</sup>薩<sup>ヲ</sup>不<sup>レ</sup>思<sup>フ</sup>議<sup>ス</sup>利<sup>ノ</sup>益<sup>ヲ</sup>之<sup>ノ</sup>事<sup>ヲ</sup>汝<sup>ニ</sup>當<sup>シ</sup>諦<sup>ス</sup>  
 聽<sup>ク</sup>吾<sup>ニ</sup>今<sup>ニ</sup>說<sup>ス</sup>之<sup>ヲ</sup>觀<sup>ス</sup>世<sup>ノ</sup>音<sup>ヲ</sup>言<sup>フ</sup>唯<sup>ニ</sup>然<sup>ク</sup>世<sup>ノ</sup>尊<sup>ヲ</sup>願<sup>ス</sup>  
 樂<sup>ノ</sup>欲<sup>ヲ</sup>聞<sup>ク</sup>佛<sup>ニ</sup>告<sup>ス</sup>觀<sup>ス</sup>世<sup>ノ</sup>音<sup>ヲ</sup>菩<sup>ノ</sup>薩<sup>ヲ</sup>未<sup>レ</sup>來<sup>ノ</sup>現<sup>ノ</sup>在<sup>ノ</sup>

諸<sup>出</sup>世<sup>ハ</sup>界<sup>リ</sup>中<sup>セ</sup>有<sup>出</sup>天<sup>ム</sup>人<sup>ム</sup>受<sup>出</sup>天<sup>ム</sup>福<sup>レ</sup>盡<sup>出</sup>有<sup>出</sup>五<sup>ム</sup>衰<sup>ハ</sup>  
相<sup>ト</sup>現<sup>ト</sup>。或<sup>一</sup>有<sup>ク</sup>墮<sup>レ</sup>於<sup>レ</sup>惡<sup>ク</sup>道<sup>ノ</sup>之<sup>出</sup>者<sup>セ</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ハ</sup>天<sup>ム</sup>人<sup>ノ</sup>  
若<sup>ト</sup>男<sup>ヲ</sup>若<sup>ト</sup>女<sup>ヲ</sup>。當<sup>レ</sup>現<sup>レ</sup>相<sup>ト</sup>時<sup>ニ</sup>。或<sup>レ</sup>見<sup>レ</sup>地<sup>ノ</sup>藏<sup>ノ</sup>菩<sup>ノ</sup>薩<sup>ノ</sup>  
形<sup>ノ</sup>像<sup>ノ</sup>。或<sup>レ</sup>聞<sup>ク</sup>地<sup>ノ</sup>藏<sup>ノ</sup>菩<sup>ノ</sup>薩<sup>ノ</sup>名<sup>ヲ</sup>。一<sup>ハ</sup>瞻<sup>ス</sup>一<sup>ハ</sup>禮<sup>ス</sup>。是<sup>ハ</sup>  
諸<sup>出</sup>天<sup>ノ</sup>人<sup>ノ</sup>。轉<sup>レ</sup>增<sup>ス</sup>天<sup>ノ</sup>福<sup>ヲ</sup>。受<sup>レ</sup>大<sup>ノ</sup>快<sup>ノ</sup>樂<sup>ヲ</sup>。永<sup>ク</sup>不<sup>ク</sup>墮<sup>レ</sup>  
三<sup>ハ</sup>惡<sup>ク</sup>道<sup>ノ</sup>報<sup>ヲ</sup>。何<sup>レ</sup>況<sup>シ</sup>見<sup>レ</sup>聞<sup>ク</sup>菩<sup>ノ</sup>薩<sup>ノ</sup>。以<sup>テ</sup>諸<sup>出</sup>香<sup>ノ</sup>華<sup>ヲ</sup>

衣一服ヒメ飲一食ア寶ク貝ク瓔一珞カ布ク施ア供ク養一所一獲ク  
 功ク德カ福ヒ利カ無メ量カ無メ邊ク復ヒ次チ觀ク世ア音一若ク  
 未メ來カ現ト在ア諸ク世ア界リ中セ六ク道カ眾メ生ア臨カ命ヒ  
 終ク時ア得ク聞メ地カ藏ア菩ク薩メ名ヒ一ヒ聲ア歷カ耳ク根ク  
 者ク是ア諸ク眾メ生ア永ク不メ歷カ三ヒ惡ク道カ苦ク何ク況ク  
 臨カ命ヒ終ク時ア父ヒ母ク眷リ屬ア將ヒ是ア命ヒ終ク人ク舍ク

是<sup>ハ</sup>人<sup>ハ</sup>若<sup>ク</sup>是<sup>レ</sup>業<sup>ヲ</sup>報<sup>ス</sup>命<sup>ヲ</sup>盡<sup>ス</sup>應<sup>ニ</sup>有<sup>ル</sup>一<sup>ク</sup>切<sup>ク</sup>罪<sup>ヲ</sup>障<sup>ル</sup>

病<sup>ク</sup>者<sup>ニ</sup>承<sup>ス</sup>斯<sup>ノ</sup>功<sup>ヲ</sup>德<sup>ヲ</sup>尋<sup>ヒ</sup>即<sup>チ</sup>除<sup>ク</sup>愈<sup>ス</sup>壽<sup>ヲ</sup>命<sup>ヲ</sup>增<sup>ス</sup>益<sup>ス</sup>

藏<sup>ハ</sup>菩<sup>ツ</sup>薩<sup>ノ</sup>形<sup>ノ</sup>像<sup>ニ</sup>是<sup>レ</sup>人<sup>ハ</sup>若<sup>ク</sup>是<sup>レ</sup>業<sup>ヲ</sup>報<sup>ス</sup>合<sup>シ</sup>受<sup>ス</sup>重<sup>ク</sup>

屬<sup>ス</sup>將<sup>シ</sup>舍<sup>ス</sup>宅<sup>ノ</sup>寶<sup>ノ</sup>貝<sup>ノ</sup>等<sup>ヲ</sup>為<sup>ス</sup>其<sup>ノ</sup>自<sup>ラ</sup>身<sup>ヲ</sup>塑<sup>シ</sup>畫<sup>シ</sup>地<sup>ノ</sup>

使<sup>フ</sup>病<sup>ム</sup>人<sup>ヲ</sup>未<sup>ダ</sup>終<sup>ラ</sup>之<sup>ノ</sup>時<sup>ニ</sup>眼<sup>ヲ</sup>耳<sup>ヲ</sup>見<sup>ル</sup>聞<sup>ク</sup>知<sup>ル</sup>道<sup>ヲ</sup>眷<sup>ス</sup>

宅<sup>ノ</sup>財<sup>ノ</sup>物<sup>ヲ</sup>寶<sup>ノ</sup>貝<sup>ノ</sup>衣<sup>ノ</sup>服<sup>ヲ</sup>塑<sup>シ</sup>畫<sup>シ</sup>地<sup>ノ</sup>藏<sup>ノ</sup>形<sup>ノ</sup>像<sup>ノ</sup>或<sup>シ</sup>



業障一せ、出九、合墮合せ、カセ、惡趣悪、ク、者出、承斯承、ス、功德功、徳、命終命、終、之出、  
 後合、即生即、生、人天人、天、受勝受、勝、妙樂妙、樂、一切一、切、罪障罪、障、悉悉、  
 皆消滅皆、消、滅、復次復、次、觀世音菩薩觀、世、音、菩、薩、若未來世若、未、來、世、  
 有男子有、男、子、或乳哺時或、乳、哺、時、或三歲或、三、歲、五歲五、歲、  
 十歲十、歲、已下已、下、亡失亡、失、父母父、母、乃及乃、及、亡失亡、失、兄弟兄、弟、  
 姊妹姊、妹、是人是、人、年既長年、既、長、大思憶大、思、憶、父母父、母、及諸及、諸、

眷屬不知落在何趣。生何世界。生何  
天中。是人若能塑畫地藏菩薩形像。  
乃至聞名。一瞻一禮。一日至七日。莫  
退初心。聞名見形。瞻禮供養。是人眷  
屬。假因業故。墮惡趣者。計當劫數。承  
斯男女兄弟姊妹。塑畫地藏形像。瞻

得 <small>カセ</small>	禮 <small>カレ</small>	無 <small>ク</small>	勝 <small>カム</small>	樂 <small>カセ</small>	禮 <small>カレ</small>
菩 <small>タマ</small>	地 <small>チ</small>	量 <small>カニ</small>	妙 <small>ミウ</small>	是 <small>シ</small>	功 <small>ク</small>
薩 <small>サツ</small>	藏 <small>サウ</small>	樂 <small>カセ</small>	樂 <small>カセ</small>	人 <small>ヒト</small>	德 <small>トク</small>
現 <small>ゲン</small>	形 <small>ケイ</small>	是 <small>シ</small>	者 <small>シヤ</small>	眷 <small>ケン</small>	尋 <small>ジン</small>
無 <small>ム</small>	像 <small>ゾウ</small>	人 <small>ヒト</small>	即 <small>ソク</small>	屬 <small>ゾク</small>	即 <small>ソク</small>
邊 <small>ヘン</small>	念 <small>ネン</small>	更 <small>カウ</small>	承 <small>ジョウ</small>	如 <small>ニホ</small>	解 <small>ゲ</small>
身 <small>シン</small>	其 <small>キ</small>	能 <small>ノウ</small>	斯 <small>シ</small>	有 <small>ユ</small>	脫 <small>ダツ</small>
具 <small>ク</small>	名 <small>ナ</small>	三 <small>サン</small>	功 <small>ク</small>	福 <small>フク</small>	生 <small>シユ</small>
告 <small>コク</small>	字 <small>ジ</small>	七 <small>シチ</small>	德 <small>トク</small>	力 <small>リキ</small>	人 <small>ヒト</small>
是 <small>シ</small>	滿 <small>マン</small>	日 <small>ニチ</small>	轉 <small>テン</small>	已 <small>イ</small>	天 <small>テン</small>
人 <small>ヒト</small>	於 <small>オ</small>	中 <small>チュウ</small>	增 <small>ゾウ</small>	生 <small>シユ</small>	中 <small>チュウ</small>
眷 <small>ケン</small>	萬 <small>マン</small>	一 <small>イチ</small>	聖 <small>セイ</small>	人 <small>ヒト</small>	受 <small>ウ</small>
屬 <small>ゾク</small>	徧 <small>ヘン</small>	心 <small>シン</small>	因 <small>イン</small>	天 <small>テン</small>	勝 <small>シユ</small>
生 <small>シユ</small>	當 <small>トウ</small>	瞻 <small>ゼン</small>	受 <small>ウ</small>	受 <small>ウ</small>	妙 <small>ミウ</small>

界リセ或ル於ク夢ム中ニ菩タ薩マ現ル大カ神カ力カ親ク領ケ是レ  
人ヒト於テ諸ソノ世セ界ニ見ユ諸ソノ眷ソノ屬ト更ニ能ク每コト日ニ念フ  
菩タ薩マ名ナ千チ徧ヘン至シ於テ千チ日ニ是レ人ヒト當ル得ル菩タ  
薩マ遣シ所ト在ル土チ地ニ鬼キ神シ終ル身ニ衛ク護ル現ル世ニ  
衣イ食シ豐ヒ溢ス無ク諸ソノ疾シ苦ク乃チ至ル橫コト事ト不ク入ル  
其ノ門ニ何レ況シ及ブ身ニ是レ人ヒト畢シ竟シ得ル菩タ薩マ摩サ

頂カニム授アヌ記ヒ、復ヒ、次チ觀クワン世セ音オン菩ブツ薩ザク若ニク未ム來ライ世セ。  
 有ユ善ゼン男ナン子シ善ゼン女ニョ人ジン欲ヨク發ハツ廣クワン大ダイ慈ジ心シン救クウ。  
 度タク一イツ切セツ眾シュウ生シヤウ者シャ欲ヨク修シュ無ム上ジョウ菩ブツ提テイ者シャ欲ヨク。  
 出シュツ離リ三サン界カイ者シャ是シ諸シュ人ジン等トウ見ケン地チ藏ザウ形ケイ像ゾウ。  
 及キ聞ブン名メイ者シャ至シ心シン歸クイ依イ或ワク以ユ香キヤウ華カ衣イ服フク。  
 寶ホウ貝バイ飲イン食シヤク供ク養ヤウ瞻ゼン禮レイ是シ善ゼン男ナン女ニョ等トウ所ショ。

願リカ速ム成メ永イ無ク障ム礙カ復ヒ次チ觀ク世カ音一若ヒ未ク  
來カ世ハ有一善ア男コ子ノ善ア女メ人ノ欲ハ求ク現ト在リ未ク  
來カ百ク千ク萬ク億一等ク願ハ百ク千ク萬ク億一等ク事ハ但カ  
當カ歸ク依一瞻出禮カ供ク養一讚ア歎ク地カ藏ア菩ク薩ム形ト  
像ト如ク是ハ所ム願ト所ム求ク悉ト皆イ成メ就ヒ復ヒ願ハ地カ  
藏ア菩ク薩ム具ハ大カ慈チ悲ハ永ク擁ム護ル我ハ是ハ人ノ於テ

睡夢中即得菩薩摩頂授記復次觀  
 世音菩薩若未來世善男子善女人  
 於大乘經典深生珍重發不思議心  
 欲讀欲誦縱遇明師教示令熟旋得  
 旋忘動經年月不能讀誦是善男子  
 等有宿業障未得消除故於大乘經

典カニヲ無ク讀カ誦ム性ト如ト是ト之ト人ト聞ク地カ藏カ菩ク薩ム  
名ナ見ミ地チ藏ゾ菩ク薩ム像ゾ具ク以テ本ホ心シ恭ク敬ム陳チ  
白ク更ク以テ香ト華フ衣フ服フ飲ブ食フ一ツ切ク玩ブ具ク供グ  
養ユ菩ク薩ム以テ淨ジ水ニ一ツ盞ヲ經ク一ツ日ヲ一ツ夜ヲ安ラ  
菩ク薩ム前ニ然ル後ニ合フ掌ヲ請フ服フ迴ル首ヲ向シ南ヲ臨ミ  
入リ口ニ時ニ至リ心ヲ鄭シ重シ服フ水ヲ既シ畢ス慎シ五ツ辛ヲ



一 句 一 偈 復 次 觀 世 音 菩 薩 若 未 來  
 經 典 一 歷 耳 根 即 當 永 記 更 不 忘 失  
 授 灌 頂 水 其 人 夢 覺 即 獲 聰 明 應 是  
 具 見 地 藏 菩 薩 現 無 邊 身 於 是 人 處  
 三 七 日 是 善 男 子 善 女 人 於 睡 夢 中  
 酒 肉 邪 淫 妄 語 及 諸 殺 害 一 七 日 或

世有諸人等衣食不足求者乖願或  
多病疾或多凶衰家宅不安眷屬分  
散或諸橫事多來忤身睡夢之間多  
有驚怖如是人等聞地藏名見地藏  
形至心恭敬念滿萬徧是諸不如意  
事漸漸消滅即得安樂衣食豐溢乃

至セ於ニ睡シ夢ム中ニ悉ク皆ク安ニ樂ク復ニ次ニ觀ス世ニ音ヲ  
 菩タ薩サ若シ未レ來ニ世ニ有ス善ク男ノ子ノ善ク女ノ人ノ或シ  
 因ニ治ス生ル或シ因ニ公ノ私ノ或シ因ニ生ル死ス或シ因ニ急ニ  
 事ヲ入ル山ノ林ノ中ニ過ス渡ス河ノ海ノ乃チ及ビ大ノ水ノ或シ  
 經ニ險ニ道ニ是レ人ノ先ニ當ル念ス地ノ藏ス菩タ薩サ名ヲ萬ヲ  
 徧ク所ニ過ス土ノ地ノ鬼ノ神ノ衛ス護ス行ハ住ス坐ス臥ス永ク

保ウ安マ樂カ。乃ゾ至シ逢ヒ於ニ虎ク狼カ師シ子コ。一一切ク毒ク  
害ハ不ク能ク損ム之ヲ。佛ヒ告ク觀ク世ハ音ニ菩タ薩マ。是ハ地カ  
藏ツ菩タ薩マ。於ニ閻ニ浮ヒ提ニ有リ大カ因ニ緣ニ。若シ說ク於ニ  
諸シ眾シ生ニ見ル聞ク利ハ益ニ等ク事ハ。百ヒ千ニ劫ニ中ニ說ク  
不ク能ク盡ム。是ハ故ニ觀ク世ハ音ニ。汝ニ以テ神ハ力ニ流ク布ク  
是ハ經ニ。令シ娑タ婆ニ世ハ界ニ眾シ生ニ。百ヒ千ニ萬ニ劫ニ。永ク

受安樂爾時世尊而說偈言。

吾觀地藏威神力

恆河沙劫說難盡

見聞瞻禮一念間

利益人天無量事

若男若女若龍神

報盡應當墮惡道

至心歸依大士身

壽命轉增除罪障

少失父母恩愛者

未知魂神在何趣

兄弟姊妹及諸親

或塑或畫大士身

三七日中念其名

示其眷屬所生界

若能不退是初心

欲修無上菩提者

生長以來皆不識

悲戀瞻禮不暫捨

菩薩當現無邊體

縱墮惡趣尋出離

即獲摩頂受聖記

乃至出離三界苦

是人既發大悲心  
一切諸願速成就  
有人發心念經典  
雖立是願不思議  
斯人有業障惑故  
供養地藏以香華

先當瞻禮大士像  
永無業障能遮止  
欲度群迷超彼岸  
旋讀旋忘多廢失  
於大乘經不能記  
衣服飲食諸玩具

以淨水安大士前

發殷重心慎五辛

三七日內勿殺害

即於夢中見無邊

應是經教歷耳聞

以是大士不思議

一日一夜求服之

酒肉邪淫及妄語

至心思念大士名

覺來便得利根耳

千萬生中永不忘

能使斯人獲此慧



貧窮眾生及疾病

睡夢之中悉不安

至心瞻禮地藏像

至於夢中盡得安

欲入山林及渡海

惡神惡鬼並惡風

家宅凶衰眷屬離

求者乖違無稱遂

一切惡事皆消滅

衣食豐饒神鬼護

毒惡禽獸及惡人

一切諸難諸苦惱

但カ當マ瞻シ禮レ及チ供ス養フ

如シ是ノ山ノ林ノ大ノ海ノ中ニ

觀シ音ヲ至シ心ヲ聽ク吾ガ說フ

百ク千ク萬ク劫ヲ說フ不レ周ス

地ノ藏ノ名ノ字ノ人ノ若シ聞ク

香ノ華ノ衣ノ服ノ飲ノ食ノ奉ス

地ノ藏ノ菩ノ薩ノ大ノ士ノ像ノ

應シ是ノ諸ノ惡ノ皆レ消ス滅ス

地ノ藏ノ無レ盡ス不レ思シ議ス

廣ク宣フ大ノ士ノ如シ是ノ力ヲ

乃チ至シ見ク像ヲ瞻シ禮ス者ノ

供ス養フ百ク千ク受ク妙ノ樂ヲ

若能以此迴法界

畢竟成佛超生死

是故觀音汝當知

普告恆沙諸國土

### 囑累人天品第十三

爾時世尊舉金色臂。又摩地藏菩薩  
摩訶薩頂而作是言。地藏地藏。汝之  
神力不可思議。汝之慈悲不可思議。

汝之智慧不可思議。汝之辯才不可  
思議。正使十方諸佛讚歎宣說。汝之  
不思議事。千萬劫中不能得盡。地藏  
地藏記。吾今日在忉利天中。於百千  
萬億不可說不可說一切諸佛菩薩。  
天龍八部大會之中。再以人天諸眾

汝無令是諸眾生墮惡趣中。一日一  
 夜。何況更落五無間及阿鼻地獄。動  
 經千萬億劫。無有出期。地藏是南閻  
 浮提眾生志性無定。習惡者多。縱發  
 善心。須臾即退。若遇惡緣。念念增長。

以是之故。吾分是形。百千億化度。隨  
其根性。而度脫之。地藏。吾今慇懃。以  
天人眾。付囑於汝。未來之世。若有天  
人。及善男子。善女人。於佛法中。種少  
善根。一毛一塵。一沙一涕。汝以道力。  
擁護是人。漸修無上。勿令退失。復次

地藏未來世中若天若人隨業報應。  
落在惡趣臨墮趣中或至門首是諸  
眾生若能念得一佛名一菩薩名一  
句一偈大乘經典是諸眾生汝以神  
力方便救拔於是人所現無邊身為  
碎地獄遣令生天受勝妙樂爾時世

尊フメ而ル說フ偈ハ言ハ。

現ト在マ未カ來ハ天カ人ク眾ニ。

吾ワ今イ慇ク懃ク付ク囑ク汝ニ。

以レ大カ神カ通ク方ク便ク度ク。

勿ク令カ墮ク在ク諸カ惡ク趣ニ。

爾ル時ク地カ藏ク菩カ薩ク摩ク訶ク薩ク。胡ク跪ク合ク掌ク白ク。

佛ハ言フ。世カ尊ニ唯ク願フ世カ尊ニ不レ以テ為ス慮シ未カ來ク。

世ハ中ニ若シ有ル善ク男ノ子ハ善ク女ノ人ハ於テ佛ノ法ニ中ニ。



讚アハ歎カク地カ藏カ菩ハ薩ハ威カ神カ勢カ力カ不カ可カ思カ議カ。  
 白ク佛ヒ言ハ世ハ尊ハ我ハ自ハ至ハ切カ利カ聞カ於カ如カ來カ。  
 說ア是ハ語ハ時ハ會ハ中ハ有ハ一ハ菩ハ薩ハ名ハ虛ハ空ハ藏ハ。  
 念ア念ア修ア行ア自ア然ア於ア無ア上ア道ア永ア不ア退ア轉ア。  
 於ア生ア死ア中ア速ア得ア解ア脫ア何ア況ア聞ア諸ア善ア事ア。  
 一ア念ア恭ア敬ア我ア亦ア百ア千ア方ア便ア度ア脫ア是ア人ア。

未<sup>メ、</sup>來<sup>カ、</sup>世<sup>ハ</sup>中<sup>出<sup>メ、</sup>ク<sup>セ</sup></sup>。若<sup>ヨ、</sup>有<sup>一<sup>ヌ</sup></sup>善<sup>尸<sup>マ</sup></sup>男<sup>子<sup>マ</sup></sup>。善<sup>尸<sup>マ</sup></sup>女<sup>子<sup>マ</sup></sup>。乃<sup>ソ、</sup>及<sup>ハ</sup>一<sup>一<sup>ク</sup></sup>切<sup>ク<sup>セ</sup></sup>天<sup>去<sup>ニ</sup></sup>龍<sup>カ<sup>メ</sup></sup>。聞<sup>メ、</sup>此<sup>レ</sup>經<sup>一<sup>ニ</sup></sup>典<sup>カ<sup>ニ</sup></sup>。及<sup>ハ</sup>地<sup>一<sup>カ</sup></sup>藏<sup>尸<sup>ム</sup></sup>名<sup>一<sup>ニ</sup></sup>字<sup>尸<sup>ム</sup></sup>。或<sup>ハ</sup>瞻<sup>出<sup>マ</sup></sup>禮<sup>カ<sup>レ</sup></sup>形<sup>一<sup>ニ</sup></sup>像<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。得<sup>ク<sup>セ</sup></sup>幾<sup>レ</sup>種<sup>出<sup>メ、</sup></sup>福<sup>一<sup>ニ</sup></sup>利<sup>一<sup>カ</sup></sup>。唯<sup>メ、</sup>願<sup>尸<sup>ム</sup></sup>世<sup>尸<sup>ム</sup></sup>尊<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。為<sup>メ、</sup>未<sup>メ、</sup>來<sup>カ、</sup>現<sup>一<sup>ニ</sup></sup>在<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。一<sup>一<sup>ク</sup></sup>切<sup>出<sup>メ、</sup></sup>眾<sup>一<sup>ニ</sup></sup>等<sup>一<sup>カ</sup></sup>。略<sup>一<sup>カ</sup></sup>而<sup>レ</sup>說<sup>尸<sup>ム</sup></sup>之<sup>出<sup>メ、</sup></sup>。佛<sup>一<sup>ニ</sup></sup>告<sup>ク<sup>ハ</sup></sup>。虛<sup>ト<sup>ク</sup></sup>空<sup>一<sup>ク</sup></sup>藏<sup>尸<sup>ム</sup></sup>。菩<sup>メ、</sup>薩<sup>ム、</sup>。諦<sup>カ<sup>レ</sup></sup>聽<sup>去<sup>ニ</sup></sup>。諦<sup>カ<sup>レ</sup></sup>聽<sup>去<sup>ニ</sup></sup>。吾<sup>メ、</sup>當<sup>カ<sup>ク</sup></sup>為<sup>メ、</sup>汝<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。分<sup>一<sup>ニ</sup></sup>別<sup>ク<sup>セ</sup></sup>說<sup>尸<sup>ム</sup></sup>之<sup>出<sup>メ、</sup></sup>。若<sup>ヨ、</sup>未<sup>メ、</sup>來<sup>カ、</sup>世<sup>尸<sup>ム</sup></sup>。有<sup>一<sup>ヌ</sup></sup>善<sup>尸<sup>マ</sup></sup>男<sup>子<sup>マ</sup></sup>。善<sup>尸<sup>マ</sup></sup>女<sup>子<sup>マ</sup></sup>。乃<sup>ソ、</sup>及<sup>ハ</sup>一<sup>一<sup>ク</sup></sup>切<sup>ク<sup>セ</sup></sup>天<sup>去<sup>ニ</sup></sup>龍<sup>カ<sup>メ</sup></sup>。聞<sup>メ、</sup>此<sup>レ</sup>經<sup>一<sup>ニ</sup></sup>典<sup>カ<sup>ニ</sup></sup>。及<sup>ハ</sup>地<sup>一<sup>カ</sup></sup>藏<sup>尸<sup>ム</sup></sup>名<sup>一<sup>ニ</sup></sup>字<sup>尸<sup>ム</sup></sup>。或<sup>ハ</sup>瞻<sup>出<sup>マ</sup></sup>禮<sup>カ<sup>レ</sup></sup>形<sup>一<sup>ニ</sup></sup>像<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。得<sup>ク<sup>セ</sup></sup>幾<sup>レ</sup>種<sup>出<sup>メ、</sup></sup>福<sup>一<sup>ニ</sup></sup>利<sup>一<sup>カ</sup></sup>。唯<sup>メ、</sup>願<sup>尸<sup>ム</sup></sup>世<sup>尸<sup>ム</sup></sup>尊<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。為<sup>メ、</sup>未<sup>メ、</sup>來<sup>カ、</sup>現<sup>一<sup>ニ</sup></sup>在<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。一<sup>一<sup>ク</sup></sup>切<sup>出<sup>メ、</sup></sup>眾<sup>一<sup>ニ</sup></sup>等<sup>一<sup>カ</sup></sup>。略<sup>一<sup>カ</sup></sup>而<sup>レ</sup>說<sup>尸<sup>ム</sup></sup>之<sup>出<sup>メ、</sup></sup>。佛<sup>一<sup>ニ</sup></sup>告<sup>ク<sup>ハ</sup></sup>。虛<sup>ト<sup>ク</sup></sup>空<sup>一<sup>ク</sup></sup>藏<sup>尸<sup>ム</sup></sup>。菩<sup>メ、</sup>薩<sup>ム、</sup>。諦<sup>カ<sup>レ</sup></sup>聽<sup>去<sup>ニ</sup></sup>。諦<sup>カ<sup>レ</sup></sup>聽<sup>去<sup>ニ</sup></sup>。吾<sup>メ、</sup>當<sup>カ<sup>ク</sup></sup>為<sup>メ、</sup>汝<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。分<sup>一<sup>ニ</sup></sup>別<sup>ク<sup>セ</sup></sup>說<sup>尸<sup>ム</sup></sup>之<sup>出<sup>メ、</sup></sup>。若<sup>ヨ、</sup>未<sup>メ、</sup>來<sup>カ、</sup>世<sup>尸<sup>ム</sup></sup>。有<sup>一<sup>ヌ</sup></sup>善<sup>尸<sup>マ</sup></sup>男<sup>子<sup>マ</sup></sup>。善<sup>尸<sup>マ</sup></sup>女<sup>子<sup>マ</sup></sup>。乃<sup>ソ、</sup>及<sup>ハ</sup>一<sup>一<sup>ク</sup></sup>切<sup>ク<sup>セ</sup></sup>天<sup>去<sup>ニ</sup></sup>龍<sup>カ<sup>メ</sup></sup>。聞<sup>メ、</sup>此<sup>レ</sup>經<sup>一<sup>ニ</sup></sup>典<sup>カ<sup>ニ</sup></sup>。及<sup>ハ</sup>地<sup>一<sup>カ</sup></sup>藏<sup>尸<sup>ム</sup></sup>名<sup>一<sup>ニ</sup></sup>字<sup>尸<sup>ム</sup></sup>。或<sup>ハ</sup>瞻<sup>出<sup>マ</sup></sup>禮<sup>カ<sup>レ</sup></sup>形<sup>一<sup>ニ</sup></sup>像<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。得<sup>ク<sup>セ</sup></sup>幾<sup>レ</sup>種<sup>出<sup>メ、</sup></sup>福<sup>一<sup>ニ</sup></sup>利<sup>一<sup>カ</sup></sup>。唯<sup>メ、</sup>願<sup>尸<sup>ム</sup></sup>世<sup>尸<sup>ム</sup></sup>尊<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。為<sup>メ、</sup>未<sup>メ、</sup>來<sup>カ、</sup>現<sup>一<sup>ニ</sup></sup>在<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。一<sup>一<sup>ク</sup></sup>切<sup>出<sup>メ、</sup></sup>眾<sup>一<sup>ニ</sup></sup>等<sup>一<sup>カ</sup></sup>。略<sup>一<sup>カ</sup></sup>而<sup>レ</sup>說<sup>尸<sup>ム</sup></sup>之<sup>出<sup>メ、</sup></sup>。佛<sup>一<sup>ニ</sup></sup>告<sup>ク<sup>ハ</sup></sup>。虛<sup>ト<sup>ク</sup></sup>空<sup>一<sup>ク</sup></sup>藏<sup>尸<sup>ム</sup></sup>。菩<sup>メ、</sup>薩<sup>ム、</sup>。諦<sup>カ<sup>レ</sup></sup>聽<sup>去<sup>ニ</sup></sup>。諦<sup>カ<sup>レ</sup></sup>聽<sup>去<sup>ニ</sup></sup>。吾<sup>メ、</sup>當<sup>カ<sup>ク</sup></sup>為<sup>メ、</sup>汝<sup>一<sup>ニ</sup></sup>。分<sup>一<sup>ニ</sup></sup>

見<sup>リ</sup>地<sup>カ</sup>藏<sup>カ</sup>形<sup>パ</sup>像<sup>尤</sup>及<sup>ト</sup>聞<sup>ト</sup>此<sup>尤</sup>經<sup>ト</sup>乃<sup>ト</sup>至<sup>リ</sup>讀<sup>カ</sup>誦<sup>メ</sup>香<sup>ト</sup>  
 華<sup>カ</sup>飲<sup>ク</sup>食<sup>ル</sup>衣<sup>フ</sup>服<sup>フ</sup>珍<sup>ヒ</sup>寶<sup>ク</sup>布<sup>ク</sup>施<sup>ク</sup>供<sup>ク</sup>養<sup>ク</sup>讚<sup>ク</sup>歎<sup>ク</sup>瞻<sup>ク</sup>  
 禮<sup>カ</sup>得<sup>ク</sup>二<sup>ル</sup>十<sup>ハ</sup>八<sup>ハ</sup>種<sup>ト</sup>利<sup>カ</sup>益<sup>ト</sup>一<sup>ト</sup>者<sup>ト</sup>天<sup>カ</sup>龍<sup>ク</sup>護<sup>ク</sup>念<sup>ク</sup>  
 二<sup>ル</sup>者<sup>ト</sup>善<sup>フ</sup>果<sup>ク</sup>日<sup>ト</sup>增<sup>ム</sup>三<sup>ト</sup>者<sup>ト</sup>集<sup>リ</sup>聖<sup>ム</sup>上<sup>フ</sup>因<sup>ト</sup>四<sup>ト</sup>者<sup>ト</sup>  
 菩<sup>タ</sup>提<sup>ク</sup>不<sup>ク</sup>退<sup>ク</sup>五<sup>ト</sup>者<sup>ト</sup>衣<sup>フ</sup>食<sup>フ</sup>豐<sup>ヒ</sup>足<sup>ム</sup>六<sup>ト</sup>者<sup>ト</sup>疾<sup>ク</sup>疫<sup>ク</sup>  
 不<sup>ク</sup>臨<sup>ム</sup>七<sup>ト</sup>者<sup>ト</sup>離<sup>カ</sup>水<sup>フ</sup>火<sup>フ</sup>災<sup>ト</sup>八<sup>ト</sup>者<sup>ト</sup>無<sup>ク</sup>盜<sup>ク</sup>賊<sup>ク</sup>厄<sup>ク</sup>

九者人見欽敬十者神鬼助持十一  
者女轉男身十二者為王臣女十三  
者端正相好十四者多生天上十五  
者或為帝王十六者宿智命通十七  
者有求皆從十八者眷屬歡樂十九  
者諸橫消滅二十者業道永除二十

一者一 出せ去處去 出盡通盡 出二者二 出せ夜夢夜 出安樂安 出  
 三者三 出せ先亡先 出離苦離 出二十四者二 出せ宿福宿 出  
 受生受 出二十五者五 出せ諸聖諸 出讚歎讚 出二十六者六 出せ  
 聰明聰 出利根利 出二十七者七 出せ饒慈饒 出愍心愍 出二十  
 八者八 出せ畢竟畢 出成佛成 出復次復 出虛空虛 出藏菩薩藏 出若  
 現在現 出未來未 出天龍天 出鬼神鬼 出聞地聞 出藏名藏 出禮地禮 出

藏形或聞地藏本願事行讚歎瞻禮  
得七種利益一者速超聖地二者惡  
業消滅三者諸佛護臨四者菩提不  
退五者增長本力六者宿命皆通七  
者畢竟成佛爾時十方一切諸來不  
可說不可說諸佛如來及大菩薩天

龍カヌ八フ部ク聞ク釋ハ迦ヒ牟ノ尼ゾ佛ヒ稱イ揚一讚ハ歎ク地カ  
 藏ハ菩タ薩ム大カ威メ神ハ力カ不ク可ク思ク議ム歎一未ク曾ク  
 有一是ハ時ハ忉カ利カ天ノ雨ハ無ク量カ香ト華ハ天ノ衣一珠出  
 瓔一供ク養ハ釋ハ迦ヒ牟ノ尼ゾ佛ヒ及ヒ地ハ藏ハ菩タ薩ム已一  
 一一切ク眾ハ會ハ俱ハ復ハ瞻ハ禮ハ合ハ掌ハ而ル退ハ  
 地一藏ハ菩タ薩ム本ハ願ハ經ハ卷ハ下ハ

讚

地藏本誓

較量經因

是前生

今世諷大乘

癡殘瘖瘂  
福利無窮

決定寶蓮生

南無常住十方僧  
(三稱)

地藏讚



地藏菩薩妙難倫

化現金容處處分

三塗六道聞妙法

四生十類蒙慈恩

明珠照徹天堂路

金錫振開地獄門

累劫親姻蒙接引

九蓮臺畔禮慈尊

南無九華山幽冥世界

大慈大悲 地藏王菩薩

南無地藏王菩薩

(數百千聲)

七佛滅罪真言

離婆離婆帝。求訶求訶帝。陀羅尼帝。  
尼訶囉帝。毗黎你帝。摩訶伽帝。真陵  
乾帝。娑婆訶。

滅定業真言

唵。<sup>ム</sup>鉢。<sup>フセ</sup>囉。<sup>カヤ</sup>末。<sup>ハセ</sup>隣。<sup>カニ</sup>陀。<sup>カセ</sup>寧。<sup>ヲム</sup>娑。<sup>ムセ</sup>婆。<sup>セ</sup>訶。<sup>ハセ</sup>

拔一切業障根本得生淨土陀羅尼

南。<sup>ヲ</sup>無。<sup>ハ</sup>阿。<sup>ハ</sup>彌。<sup>ハ</sup>多。<sup>カセ</sup>婆。<sup>セ</sup>夜。<sup>セ</sup>哆。<sup>カセ</sup>他。<sup>セ</sup>伽。<sup>クセ</sup>那。<sup>カセ</sup>夜。<sup>セ</sup>哆。<sup>カセ</sup>地。<sup>カニ</sup>  
夜。<sup>セ</sup>他。<sup>セ</sup>阿。<sup>ハ</sup>彌。<sup>ハ</sup>利。<sup>カニ</sup>都。<sup>カセ</sup>婆。<sup>セ</sup>毘。<sup>セ</sup>伽。<sup>ハ</sup>蘭。<sup>カニ</sup>諦。<sup>カニ</sup>阿。<sup>ハ</sup>彌。<sup>ハ</sup>利。<sup>カニ</sup>哆。<sup>カセ</sup>悉。<sup>トニ</sup>眈。<sup>カニ</sup>  
婆。<sup>セ</sup>毘。<sup>セ</sup>阿。<sup>ハ</sup>彌。<sup>ハ</sup>利。<sup>カニ</sup>哆。<sup>カセ</sup>毘。<sup>セ</sup>伽。<sup>ハ</sup>蘭。<sup>カニ</sup>諦。<sup>カニ</sup>阿。<sup>ハ</sup>彌。<sup>ハ</sup>利。<sup>カニ</sup>哆。<sup>カセ</sup>  
毘。<sup>セ</sup>伽。<sup>ハ</sup>蘭。<sup>カニ</sup>哆。<sup>カセ</sup>伽。<sup>ハ</sup>彌。<sup>ハ</sup>膩。<sup>カニ</sup>伽。<sup>ハ</sup>伽。<sup>ハ</sup>那。<sup>カニ</sup>枳。<sup>カニ</sup>多。<sup>カセ</sup>伽。<sup>ハ</sup>隸。<sup>カニ</sup>

莎婆訶ムメテ ヌテ ㄱ

補闕真言

南ヲ無ム喝カ囉ラ怛カ那ナ哆ダ囉ラ夜ヤ耶ヤ佉ケ囉ラ佉ケ囉ラ蘇ソ

俱ク住ジュ俱ク住ジュ摩マ囉ラ摩マ囉ラ虎コ囉ラ吽ウン賀カ賀カ蘇ソ

怛カ拏ナ吽ウン潑セ抹マ拏ナ娑サ婆バ訶カ

補闕圓滿真言

唵オム呼フ嚧カ呼フ嚧カ社ヤ曳ヒ穆ム契ク娑サ訶ハ

## 回向偈

願カガム消トク三サン障ショウ諸シュ煩マン惱ノウ  
普フ願カガム罪ツミ障ショウ悉シツ消トク除ジユ

願カガム得トク智チ慧ヱ真マコト明アカリ了マツル  
世ヨ世ヨ常ジョウ行コウ菩ブツ薩ザツ道ダウ

願リマ生ル西ト方ニ淨ク土ニ中ニ

九ニ品ノ蓮ハ花ニ為ス父ニ母ニ

花ハ開キ見ル佛ヲ悟ル無ク生ル

迴リ入リ娑ロ婆ヲ度ス有ク情ヲ

願シ以テ此ノ功ヲ德ヲ

莊ニ嚴ニ佛ヲ淨ク土ニ

上ニ報ス四ノ重ノ恩ヲ

下ニ濟ス三ノ塗ノ苦ヲ

若シ有ク見ル聞ク者ハ

悉ク發ス菩ト提ス心ヲ

盡此一報身 同生極樂國

誦經功德殊勝行

無邊勝福皆回向

普願沈溺諸眾生

速往無量光佛刹

十方三世一切佛

一切菩薩摩訶薩

摩訶般若波羅蜜

三皈依

自パ皈クハ依一佛ヒツ

當カ尤願口マ眾出ス生アム

體去解リセ大カ道ム

發ヒ無ク上ア心ツ

自パ皈クハ依一法ヒツ

當カ尤願口マ眾出ス生アム

深ア入口マ經リ藏ア

智出慧ハ如口マ海ハ

自パ皈クハ依一僧ム

當カ尤願口マ眾出ス生アム

統去理カ大カ眾ム



一切無礙

和南聖眾

# 南無護法韋馱尊天菩薩

佛記樓至 屢現童真 功勳浩蕩 正眼分明  
兜鍪鎧甲 寶杵隨身 三洲應化 護法護人  
有道者 為翰為屏 破法者 碎腦碎心  
永佐三尊侍座側 叢林鞏固遠維新

